

Zeitschrift: Jahresbericht / Schweiz Tourismus
Herausgeber: Schweiz Tourismus
Band: - (2005)

Anhang: Die Zahlen = Les chiffres
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweiz Tourismus.



Die Zahlen. Les chiffres.

MySwitzerland.com

Jahresbericht Schweiz Tourismus 2005. | Rapport annuel de Suisse Tourisme 2005.



Inhalt.

Das Management.	3
Der Vorstand.	4
Die Revisionsstelle.	4
Der Schweizer Tourismusrat.	5
Bilanz 2005.	6
Erfolgsrechnung 2005.	8
Anhang zur Jahresrechnung 2005.	10
Bericht der Revisionsstelle.	11
Neue Mitglieder 2005.	11
Mitglieder 2005.	12
Die Adressen.	17

Das Management.

Die Geschäftsleitung.



Jürg Schmid
Direktor



Urs Eberhard
Vizedirektor
Leiter Märkte & MICE



Michel Ferla
Vizedirektor
Leiter Frankreich, Belgien,
Spanien



Eva Brechtbühl
**Partnerschaften &
Content Services**
Betreuung und Akquisition
von Branchenpartnern,
Qualitätsprogramme,
Recherche und Aufberei-
tung von Content,
Enjoy Switzerland



Notker Buchegger
**Finanzen, Controlling &
Organisation**
Rechnungswesen &
Controlling, Organisation,
Post/Hauswartung



Gabriela Buchmüller
Personal
Personaladministration
& -entwicklung,
Reception



Urs Emch
Marketing
(bis 31. 1. 2006)
Produktmarketing Leisure,
Werbedesign
& Produktion, Messen,
Events & Gestaltung



Markus Rege
Marketing
(ab 1. 1. 2006)
Produktmarketing Leisure,
Werbedesign
& Produktion, Messen,
Events & Gestaltung



Thomas Winkler
**Portal Management,
eMarketing & Informatik**
Entwicklung,
Betrieb & Marketing
MySwitzerland.com,
Partner Websites, Mailing-
house und Informatik

Das internationale Marketing Management Team (MMT).

Das MMT sichert die Integration der Märkte und relevanter Bereiche in die strategische Planung des weltweiten Tourismusmarketings.

Daniela Bär
Direktionsstab
Leiterin Corporate Communications,
Medien & Marktforschung

Dino Dulio
Leiter Italien

RafaelENZler
Leiter Nordamerika

Jörg Krebs
Direktionsstab
Leiter strategische Partnerschaften/
Sponsoring & Markt Schweiz

Evelyn Lafone
Leiterin Grossbritannien & Irland

Christina Marzluff
Leiterin Deutschland

Martin Nydegger
Leiter Niederlande

Federico Sommaruga
Leiter Russische Föderation, Indien, GCC,
Nebenmärkte & Market Services

Barbra Steuri-Albrecht
Leiterin MICE (Meetings, Incentives,
Conventions & Exhibitions)

Roger Zbinden
Leiter Asiatische Hauptmärkte

Der Vorstand.

Marty Dick F., Dr.

Präsident Schweiz Tourismus
Ständerat (TI)

Schwitzguebel Pierre

Vizepräsident Schweiz Tourismus
Präsident Lausanne Tourisme

Sinzig Ulrich

Vizepräsident Schweiz Tourismus
Präsident Schweizer Mittelland Tourismus

Blumenthal Paul

Leiter Division Personenverkehr SBB

Brändli Christoffel

Ständerat (GR)
Präsident Graubünden Ferien

Kurrus Paul

Vizedirektor Public Affairs und Umwelt
Swiss International Air Lines

Maitre Jean-Philippe

Alt Nationalratspräsident
Advokat († 1.2.2006)

Platzer Casimir

Präsident GastroBern
Präsident Hotelierverein
Berner Oberland

Rey Christian, Dr.

Präsident hotelleriesuisse
Präsident Genf Tourismus

Robyr Jérémie

Präsident Wallis Tourismus

Scheidegger Eric, Dr. rer. pol.

Botschafter
Mitglied der Geschäftsleitung seco
Leiter Direktion für Standortförderung
Staatssekretariat für Wirtschaft seco

Solari Marco

Präsident Internationales
Filmfestival Locarno

Vollmer Peter, Dr.

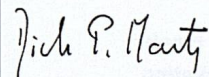
Nationalrat (BE)
Direktor Verband öffentlicher Verkehr
und Seilbahnen Schweiz

Würdigung.

Jean-Philippe Maitre ist Anfang Februar 2006 von uns gegangen. Er war eine beeindruckende Persönlichkeit, die während fünf Jahren unserem Vorstand angehörte. Bis zuletzt hat er an den Sitzungen teilgenommen und stets durch seine klaren und überzeugenden Voten beeindruckt. Jean-Philippe Maitre hat sich aktiv und verantwortungsvoll für die Anliegen von Schweiz Tourismus und generell für den Schweizer Tourismus engagiert.

Wir haben nicht nur einen vorausschauenden Mitkämpfer, sondern auch eine ausserordentliche Persönlichkeit verloren.

Wir werden Jean-Philippe Maitre stets in Erinnerung behalten.



Dick F. Marty
Präsident Schweiz Tourismus

Die Revisionsstelle.

Obmann**Gerber Stefan**

Partner, dipl. Wirtschaftsprüfer
PricewaterhouseCoopers AG, Zürich

Mitglieder**Anliker Daniel**

Partner, dipl. Wirtschaftsprüfer
PricewaterhouseCoopers AG, Zürich

Bantli Armin

Partner, dipl. Wirtschaftsprüfer
PricewaterhouseCoopers AG, Zürich

Ersatzmitglieder**Scharnagl Frank**

Partner, dipl. Wirtschaftsprüfer
PricewaterhouseCoopers AG, Zürich

Willborn Robert

Partner, dipl. Wirtschaftsprüfer
PricewaterhouseCoopers AG, Zürich

Der Schweizer Tourismusrat.

Asshauer Jörg

CEO Mövenpick Dienstleistungs AG

Bieger Thomas, Prof. Dr.

Institutsvorsitzender
Institut für öffentliche Dienstleistungen und
Tourismus an der Universität St. Gallen
(HSG)

Blumenthal Paul

Vorstand Schweiz Tourismus
Leiter Division Personenverkehr SBB

Brändli Christoffel

Vorstand Schweiz Tourismus
Ständerat (GR)
Präsident Graubünden Ferien

Büchel Roland

Geschäftsführer Liechtenstein Tourismus

Bussmann Jürg

Direktor Swiss wine communication SA

Bütler Adelbert

Direktionsvorsitzender Bucherer AG

Eberhard Urs W.

Head Partnership Marketing
Swiss International Air Lines

Elsener Carl

CEO Victorinox

Escher David, Dr.

CEO Switzerland Cheese Marketing AG

Felder Josef

CEO Unique (Flughafen Zürich AG)

Gagliardi Tiziano

Direktor Ticino Turismo

Hagmann Beat

Fachbereichsleiter Tourismus
beco Berner Wirtschaft
Volkswirtschaftsdirektion Kanton Bern

Hew Florian, Dr.

Direktor GastroSuisse

Hofer Walter

Direktor Global Refund Schweiz AG

Hürlimann Peter

Mitglied der Geschäftsleitung
Verkehrshaus der Schweiz

Keller Peter, Prof. Dr.

Chef Tourismus
Staatssekretariat für Wirtschaft seco

Kühne Ralph

Departementsekretär
Präsidialdepartement der Stadt Zürich

Kurrus Paul

Vorstand Schweiz Tourismus
Vizedirektor Public Affairs und Umwelt
Swiss International Air Lines

Landolf Daniel

Mitglied der Konzernleitung
Leiter Personenverkehr
Die Schweizerische Post

Maitre Jean-Philippe

Vorstand Schweiz Tourismus
Alt Nationalratspräsident
Advokat († 1. 2. 2006)

Marty Dick F., Dr.

Präsident Schweiz Tourismus
Ständerat (TI)

Müller Hansruedi, Prof. Dr.

Direktor Forschungsinstitut für Freizeit und
Tourismus (FIF) an der Universität Bern

Müller Hans-Ulrich

Delegierter IG Schweizer Grossbanken
Credit Suisse

Niederhauser Peter

Direktor Hallwag Kümmerly + Frey AG

Nünlist Stefan

Leiter Unternehmenskommunikation
Swisscom AG

Oegerli Klaus

CEO Switzerland Travel Centre AG

Platzer Casimir

Vorstand Schweiz Tourismus
Präsident GastroBern
Präsident Hotelierverein Berner Oberland

Renner-Bach Judith

Direktorin Schweizer Tourismus-Verband

Rey Christian, Dr.

Vorstand Schweiz Tourismus
Präsident hotelleriesuisse
Präsident Genf Tourismus

Riedener Urs

Mitglied der Generaldirektion
Migros-Genossenschafts-Bund

Robyr Jérémie

Vorstand Schweiz Tourismus
Präsident Wallis Tourismus

Rohrer Kurt

Geschäftsleiter swissmint
Offizielle Münzstätte der Schweiz

Rutishauser Erwin

Direktor Rhätische Bahn RhB

Sardinha Carlos

Direktor Europcar AMAG Services AG

Sauter Bruno

Amt für Wirtschaft und Arbeit Kanton Zürich

Scheidegger Eric, Dr. rer. pol.

Vorstand Schweiz Tourismus
Botschafter
Mitglied der Geschäftsleitung seco
Leiter Direktion für Standortförderung
Staatssekretariat für Wirtschaft seco

Schwitzguebel Pierre

Vizepräsident Schweiz Tourismus
Präsident Lausanne Tourisme

Sinzig Ulrich

Vizepräsident Schweiz Tourismus
Präsident Schweizer Mittelland Tourismus

Solari Marco

Vorstand Schweiz Tourismus
Präsident Internationales Filmfestival
Locarno

Suter Daniel

Direktor Verkehrshaus der Schweiz

Trachsel Hansjörg

Regierungsrat Kanton Graubünden
Vorsteher des Departements des Innern
und der Volkswirtschaft

Tromp Mathias, Dr.

Vorsitzender der Geschäftsleitung
BLS Lötschbergbahn AG

Vollmer Peter, Dr.

Vorstand Schweiz Tourismus
Nationalrat (BE)
Direktor Verband öffentlicher Verkehr und
Seilbahnen Schweiz

Weibel Benedikt, Dr.

Vorsitzender der Geschäftsleitung SBB

Wilhelm Reto

Mitglied der Konzernleitung
Generaldirektor Europa und Asien
Kuoni Reisen Holding AG

Bilanz 2005.

1	Aktiven	Bilanz per 31.12.2005 CHF	Bilanz per 31.12.2004 CHF
Umlaufvermögen			
1.1	Flüssige Mittel		
	Kassa	45 865.53	40 175.07
	Post	787 414.48	749 545.58
	Bank	3 082 730.79	5 089 625.20
	Kurzfristige Finanzanlagen	85 717.50	0.00
	Total Flüssige Mittel	4 001 728.30	5 879 345.85
1.2	Forderungen		
1.2.1	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen		
	Debitoren	3 100 567.20	1 934 903.15
	Ausstehende Mitgliederbeiträge	33 100.00	7 200.00
1.2.2	Andere kurzfristige Forderungen		
	Garantieleistungen, Vorschüsse, Vorauszahlungen	329 625.71	249 029.92
	Staatliche Stellen	157 914.30	518 241.10
	Diverse	1 564 543.67	973 780.82
	Delkredere	-105 000.00	-276 200.00
	Total Forderungen	5 080 750.88	3 406 954.99
1.3	Vorräte und angefangene Arbeiten		
	Vorräte und angefangene Arbeiten	96 344.14	144 265.54
	Total Vorräte/angefangene Arbeiten	96 344.14	144 265.54
1.4	Aktive Rechnungsabgrenzungen		
	Aktive Rechnungsabgrenzung	587 933.99	927 091.58
	Total Aktive Rechnungsabgrenzungen	587 933.99	927 091.58
1.5	Betriebsfremde Forderungen		
	Liegenschaft Paris	1 168 528.20	0.00
	Total Betriebsfremde Forderungen	1 168 528.20	0.00
	Total Umlaufvermögen	10 935 285.51	10 357 657.96
Anlagevermögen			
1.6	Finanzanlagen		
	Beteiligungen	1 732 505.00	1 750 004.00
	Langfristige Forderungen gegenüber Dritten	428 342.24	380 264.42
	Total Finanzanlagen	2 160 847.24	2 130 268.42
1.7	Mobile Sachanlagen		
	Mobiliar, Einrichtungen, Installationen	232 549.76	274 321.35
	Informatik-Anlagen	488 384.47	627 639.05
	Infrastruktur Auftritte	752 395.98	1 133 066.12
	Total Mobile Sachanlagen	1 473 330.21	2 035 026.52
1.8	Immobilien Sachanlagen		
	Geschäftsliegenschaft	5 649 315.65	5 857 440.65
	Total Immobilen Sachanlagen	5 649 315.65	5 857 440.65
	Total Anlagevermögen	9 283 493.10	10 022 735.59
	Total Aktiven	20 218 778.61	20 380 393.55

Bilanz 2005.

2	Passiven	Bilanz per 31.12.2005 CHF	Bilanz per 31.12.2004 CHF
Fremdkapital			
2.1	Kurzfristiges Fremdkapital		
2.1.1	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten		
	Bank	0.00	3 000 000.00
2.1.2	Kurzfristige Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		
	Kreditoren	6 471 204.63	4 522 704.99
2.1.3	Andere kurzfristige Verbindlichkeiten		
	Staatliche Stellen	457 115.96	300 276.62
	Dritte	141 467.60	244 377.46
	Vorsorgeeinrichtungen	165 147.90	157 199.45
	Total Kurzfristiges Fremdkapital	7 234 936.09	8 224 558.52
2.2	Passive Rechnungsabgrenzungen/ Kurzfristige Rückstellungen		
	Passive Rechnungsabgrenzung	2 650 355.23	2 929 324.38
	Personal-Rückstellungen	1 115 348.26	1 018 928.26
	Total Passive Rechnungsabgrenzungen/ Kurzfristige Rückstellungen	3 765 703.49	3 948 252.64
2.3	Langfristiges Fremdkapital		
2.3.1	Langfristige Finanzverbindlichkeiten		
	Bank	2 000 000.00	0.00
	Dritte	18 845.84	36 464.94
2.3.2	Langfristige Rückstellungen		
	Informatikanlagen	262 100.00	264 300.00
	Liegenschaftsrenovation Paris	170 000.00	170 000.00
	Umbauten Mietlokalitäten/Mobiliar	509 900.00	509 900.00
	Diverse	2 280 500.00	2 171 000.00
	Ausserordentliche Ereignisse Destination CH	2 508 000.00	2 931 900.00
	Austrittsentschädigungen	274 458.26	231 147.50
2.3.3	Betriebsfremde Verbindlichkeiten		
	Liegenschaft Paris	0.00	668 458.78
	Total Langfristiges Fremdkapital	8 023 804.10	6 983 171.22
	Total Fremdkapital	19 024 443.68	19 155 982.38
Eigenkapital			
2.4	Kapital per 1.1.05/04	1 224 411.17	1 375 482.53
	Mehraufwand	-30 076.24	-151 071.36
	Total Eigenkapital	1 194 334.93	1 224 411.17
	Total Passiven	20 218 778.61	20 380 393.55

Erfolgsrechnung 2005.

3	Erträge	Budget 2005 CHF	Rechnung 2005 CHF	Rechnung 2004 CHF
Betrieblicher Ertrag				
3.1	Mitgliederbeiträge			
	Schweizerische Eidgenossenschaft	46 000 000.00	46 186 203.30	44 884 787.92
	Schweizerische Bundesbahnen SBB	200 000.00	200 000.00	200 000.00
	hotelleriesuisse (SHV)	100 000.00	100 000.00	100 000.00
	Gastrosuisse	100 000.00	100 000.00	100 000.00
	Schweizer Tourismusrat	796 000.00	833 550.00	795 500.00
	Übrige Mitglieder (Kantone, Gemeinden, Tourismusorg., Verkehrsinteressenten, Firmen, Organisationen)	1 328 000.00	1 132 110.00	1 117 910.00
	Freiwillige Subvenienten	0.00	6 335.00	7 135.00
	Total Mitgliederbeiträge	48 524 000.00	48 558 198.30	47 205 332.92
3.2	Diverser Ertrag	10 000.00	46 975.55	86 782.65
3.3	Finanzertrag	22 000.00	53 884.52	420 838.66
	Total Betrieblicher Ertrag	48 556 000.00	48 659 058.37	47 712 954.23
Marketing Ertrag				
3.4	Sponsorship Marketing	3 637 000.00	3 129 561.09	3 754 124.41
3.5	Übriger Marketing Ertrag			
	Promotion	12 840 000.00	10 739 560.14	18 885 404.03
	KAM (Key Account Management)	5 523 000.00	7 882 968.38	
	KMM (Key Media Management)	162 000.00	182 388.62	
	E-Marketing	2 156 000.00	1 925 484.00	
	Total Übriger Marketing Ertrag	20 681 000.00	20 730 401.14	18 885 404.03
	Total Marketing Ertrag	24 318 000.00	23 859 962.23	22 639 528.44
Ausserordentlicher und Betriebsfremder Ertrag				
3.6	Betriebsfremder Ertrag	48 000.00	53 630.24	43 477.40
3.7	Ertrag Finanzanlagen	0.00	17 500.00	0.00
3.8	Ertrag Betriebsfremde Liegenschaft	1 300 000.00	964 648.87	1 360 475.50
	Total Ausserordentlicher und Betriebsfremder Ertrag	1 348 000.00	1 035 779.11	1 403 952.90
3.9	Mehraufwand	0.00	30 076.24	151 071.36
	Total Erträge	74 222 000.00	73 584 875.95	71 907 506.93

Erfolgsrechnung 2005.

4	Aufwand	Budget 2005 CHF	Rechnung 2005 CHF	Rechnung 2004 CHF
Marketing Aufwand				
4.1	Aufwand aus Marketing			
	Promotion	26 698 000.00	25 832 283.06	45 202 574.65
	KAM (Key Account Management)	12 326 000.00	11 991 483.51	
	KMM (Key Media Management)	2 375 000.00	3 576 323.16	
	E-Marketing	6 500 000.00	6 783 198.36	
	Total Marketing Aufwand	47 899 000.00	48 183 288.09	45 202 574.65
Betrieblicher Aufwand				
4.2	Personalaufwand			
	Gehälter	16 916 000.00	16 994 360.50	16 530 831.71
	Sozialaufwand	3 249 000.00	2 673 963.32	2 690 261.54
	Weiterverrechneter Personalaufwand Marketing	-846 000.00	-935 960.89	-788 339.62
	Total Personalaufwand	19 319 000.00	18 732 362.93	18 432 753.63
4.3	Personal-Nebenkosten			
	Aus- und Weiterbildung	295 000.00	109 192.72	303 999.80
	Versetzungen/Personalrekrutierung	250 000.00	289 206.06	278 237.87
	Nichtbezogene Ferien/Überzeit (Rückstellungen)	0.00	96 420.00	45 024.00
	Reise- und Repräsentationsspesen	355 000.00	302 046.58	292 073.42
	Diverser Personalaufwand	334 000.00	243 691.49	299 752.95
	Total Personal-Nebenkosten	1 234 000.00	1 040 556.85	1 219 088.04
4.4	Übriger Betriebsaufwand			
	Raumaufwand	2 374 000.00	2 329 746.35	2 177 910.81
	Verwaltungsaufwand	1 429 000.00	1 455 860.21	1 391 546.06
	Allgemeiner Behördenaufwand	175 000.00	193 358.15	217 442.97
	Übriger Betriebsaufwand	107 000.00	95 904.96	94 671.63
	Weiterverrechneter Betriebsaufwand	-266 000.00	-235 728.33	-228 763.31
	Total Übriger Betriebsaufwand	3 819 000.00	3 839 141.34	3 652 808.16
4.5	Diverser Aufwand inkl. Debitorenverlust	5 000.00	-87 577.28	282 113.30
4.6	Finanzaufwand	205 000.00	83 078.62	862 705.38
4.7	Abschreibungen auf Sachanlagen			
	Hard- und Software	441 000.00	463 250.26	610 764.80
	Liegenschaften/Büroeinrichtungen	300 000.00	265 217.23	298 753.48
	Infrastruktur SR-Sondermittel (Anschaffungswert)	0.00	2 200.00	2 426.42
	Total Abschreibungen auf Sachanlagen	741 000.00	730 667.49	911 944.70
	Total Betrieblicher Aufwand	25 323 000.00	24 338 229.95	25 361 413.21
Ausserordentlicher und Betriebsfremder Aufwand				
4.8	Aufwand Betriebsfremde Liegenschaft	1 000 000.00	1 063 357.91	1 343 519.07
	Total Ausserordentlicher und Betriebsfremder Aufwand	1 000 000.00	1 063 357.91	1 343 519.07
	Total Aufwand	74 222 000.00	73 584 875.95	71 907 506.93

Anhang zur Jahresrechnung 2005.

Rechnungslegungsgrundsätze

Schweiz Tourismus als Körperschaft des öffentlichen Rechts richtet die Buchführung und die Rechnungslegung nach Art. 957 ff. OR sowie den anwendbaren Vorschriften des Aktienrechts (Art. 662 a ff. OR). Schweiz Tourismus haftet gemäss Art. 21 des Organisationsstatuts für ihre Verbindlichkeiten allein mit ihrem Vermögen.

	2005 CHF	2004 CHF
Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen		
Die kurzfristigen Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen In- und Ausland	165 100	157 200

Brandversicherungswerte Sachanlagen

Mobiliar	2 200 000	2 200 000
EDV-Anlagen	1 498 400	1 521 000
Immobilien (Liegenschaft Paris) p. M.		

Verpfändete Aktiven für eigene Verpflichtungen

Verpfändete Aktiven:		
Flüssige Mittel	0	3 620 868
Verpfändet für:		
Festdarlehen ZKB (2005 zurückbezahlt)	0	3 000 000
Festdarlehen UBS (neu 2005 langfristig)	2 000 000	0
UBS – Kreditlimite (Kontokorrent)	5 000 000	0
CS – Kreditlimite (Kontokorrent)	500 000	500 000
ZKB – Kreditlimite (Kontokorrent)	2 000 000	2 000 000

Anlagen Abschreibungen

Die Abschreibungen für Infrastruktur Auftritte (Messestand), Web- und Mailinghouse-Server werden unter «Aufwand aus Marketing» ausgewiesen.	587 400	476 072
---	---------	---------

Beteiligungen

STC Switzerland Travel Centre AG Zürich/London, zentrale Bewirtschaftung, Vertrieb und Verkauf von CH-Tourismusprodukten, Aktienkapital	5 250 000	5 250 000
Beteiligungsanteil ST	33%	33,33%

Forderungen/Verbindlichkeiten gegenüber STC Switzerland Travel Centre AG

In der Bilanz sind in den folgenden Positionen Guthaben/Verbindlichkeiten enthalten:		
1.2.1 Debitoren	4 087	9 538
2.1.2 Kreditoren	51 302	150 644

Liegenschaftsrechnung Paris

Ertrag aus Liegenschaft	964 649	1 360 475
Aufwand aus Liegenschaft	1 063 358	1 343 519
Erfolg aus Liegenschaft	-98 709	16 956

Leasingverbindlichkeiten

Gesamtbetrag der Leasingverbindlichkeiten	6 394	29 382
---	-------	--------

Bürgschaften

Wohnungsmietgarantie Paris EUR 6 860	10 691	36 624
Bürgschaft Hausmiete Mitarbeiter		
Los Angeles USD 30 000 / 30 000	39 477	33 960
New York USD 0 / 1 550	0	1 755

Ertrag und Aufwand Marketing

Der Marketingkontoplan wurde neuen Bedürfnissen angepasst. Der Ertrag und Aufwand aus dem Vorjahr konnte aber nicht auf die neuen Konten aufgeteilt werden und wird deshalb in nur einem Betrag ausgewiesen.

Ertrag aus weiterverrechnetem Betriebsaufwand

Diese Position wurde im Vorjahr unter «Erträge» in einer Position ausgewiesen. Neu werden die Beträge im Aufwand unter «Weiterverrechneter Personalaufwand» und «Weiterverrechneter Betriebsaufwand» als Aufwandverminderung aufgeführt.

Finanzertrag/Finanzaufwand

Die Kursgewinne und -verluste wurden dieses Jahr erstmals verrechnet und neu in einem Betrag auf der entsprechenden Saldoseite ausgewiesen (Finanzertrag).

Bericht der Revisionsstelle.

Bericht der Revisionsstelle an die Mitgliederversammlung von Schweiz Tourismus, Zürich.

Als Revisionsstelle haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung und Anhang) von Schweiz Tourismus für das am 31. Dezember 2005 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung stellt auf die umfassende Prüfung der PricewaterhouseCoopers AG und deren Berichterstattung zuhanden der Revisionsstelle ab.

Deren Prüfung erfolgte nach den Schweizer Prüfungsstandards, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Sie prüfte die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilte sie die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Sie ist der Auffassung, dass ihre Prüfung eine ausreichende Grundlage für ihr Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung dem schweizerischen Gesetz, den Statuten und den im Anhang wiedergegebenen Rechnungslegungsgrundsätzen.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Die Revisionsstelle

Stefan Gerber

Dipl. Wirtschaftsprüfer, Obmann

Armin Bantli

Dipl. Wirtschaftsprüfer, Mitglied

Daniel Anliker

Dipl. Wirtschaftsprüfer, Mitglied

Zürich, 20. März 2005

Neue Mitglieder 2005.

Best of Switzerland Tours, Adliswil 
Braunwald-Klausenpass Tourismus AG,
Braunwald 
Clinique La Prairie, Clarens/Montreux
Diemtigal Tourismus, Oey
Ente Turistico del Mendrisiotto e Basso
Ceresio, Mendrisio
Exclusive Alternatives SA, Cologny
Festival internazionale del film Locarno,
Locarno, Top Events of Switzerland
Fondation du Festival de Jazz de Montreux,
Montreux, Top Events of Switzerland
Gulf Service SA, Genève

Historische Reisepost AG, Andermatt 
Hochschule für Wirtschaft (HSW) Luzern,
Luzern
Hotel Castello del Sole, Ascona
Inter-Translations SA, Bern
Kreuzlingen Tourismus, Kreuzlingen
N.M. Incorporate Sàrl, Genève
Panoeuro International Cooperation Sàrl,
Lausanne
St. Moritz Polo Club, St. Moritz,
Top Events of Switzerland
Swiss Chalet SA / FlexChalet, Champéry
Swiss Pass Ltd, Sion

Swissminiatur SA, Melide
The Guide Company AG, Zürich
Unterirdische Schiessanlage Walchi AG,
Lungern
Via Travel, Genève
Villa Sassa Hotel & Residence – Tessal SA,
Lugano
Welcome Swiss Tours SA, Lausanne
Widder Hotel, Zürich 
Wilken AG, Freidorf
Zentrum Paul Klee, Bern
Zürcher Festspiele, c/o Opernhaus Zürich,
Zürich

Mitglieder 2005.

Mitgliederbestand 2004: 648/2005: 649

1. Bund

Schweizerische Eidgenossenschaft, Bern

2. hotelleriesuisse, Bern

3. GastroSuisse, Zürich

4. Strategische Partner

Bucherer AG, Luzern
Die Schweizerische Post, Bern
Europcar AMAG Services AG, Kloten
Migros-Genossenschafts-Bund, Zürich
Schweizerische Bundesbahnen SBB, Bern
Swiss International Air Lines, Zürich
Swisscom AG, Bern
Switzerland Cheese Marketing AG, Bern
Unique (Flughafen Zürich AG), Zürich Flughafen

5. Mitglieder nach Kantonen

Aargau

Aargau Services, Aarau
Aargau Tourismus, c/o Aargau Info Verkehrsbüro, Aarau
Aargauer Schlösser, Schloss Habsburg, Habsburg
Bad Zurzach Tourismus, Zurzach
Geriberz Reisen AG, Wettingen
Mammut Sports Group AG, Seon
Midena Hotel Guides (Edition Fona GmbH), Lenzburg
Ringier Print Zofingen AG, Zofingen
Schweizerischer Bauernverband SBV, Brugg
Stadt Baden, Standortmarketing, Baden
Stadt Lenzburg, Lenzburg
Tourismus Rheinfelden, Rheinfelden
unikathotels.ch, Muri
Verkehrsverein Laufenburg, Laufenburg

Appenzell AR

Kanton Appenzell AR, Departement Volks- und Landwirtschaft, Herisau
Säntis-Schwebelbahn AG, Schwägalp
Schweizer Kurhäuser, Herisau

Appenzell AI

Appenzeller Kantonalbank, Appenzell
Appenzellerland Tourismus AG, Appenzell
Appenzellerland Tourismus AI, Appenzell

Basel-Landschaft

arvato logistics services ag, Pratteln
Baselland Tourismus, Liestal
Bed & Breakfast Switzerland, Arlesheim
CONTACT groups.ch, Hotels und Ferienhäuser für Gruppen, Liestal
Lüdin AG, Druckerei, Liestal
Rent a Bike AG (BRO AG), Therwil
Römerstadt Augusta Raurica, Augst
Schweizerischer Verein für Familienherbergen, Gelterkinden
Sunstar-Holding AG, Liestal

Basel-Stadt

ART Basel, The International Art Fair, Basel, Top Events of Switzerland
Basel Tourismus, Basel
Club Grand Hôtel & Palace, Basel
Coop, Basel
Europ. Reiseversicherungs AG, Basel
Helvetia Patria Versicherungen, Basel
Manor SA, Basel
Messe Berlin / fairTeam, Basel
Radisson SAS Hotel, Basel
Sixt AG / Sixt SA, Basel
SQHI Hotel Münchenerhof Basel, Basel
Swissôtel Basel, Basel
TREFF HOTEL Verwaltungs AG, Ramada Schweiz, Basel
Werner Druck AG, Basel

Bern

Aare Seeland mobil AG, Langenthal
Adelboden Tourismus, Adelboden
Allegro Grand Casino Kursaal Bern, Bern
Alpar Flug- und Flugplatzgesellschaft AG, Belp
alpenregion.ch, Meiringen
ASMAS, Verband Schweizer Sportfachhandel, Bern
Beatenberg Tourismus, Beatenberg
Beausite Park Hotel Wengen AG, Wengen
beco Berner Wirtschaft, Volkswirtschaftsdirektion Kanton Bern, Bern
BegaSoft AG, Bern
Benteli Hallwag Druck AG, Wabern
Bergbahnen Adelboden AG, Adelboden
Bern Tourismus, Bern
Berner Oberländer Helikopter AG, BOHAG, Gsteigwiler b. Interlaken
Berner Wanderwege, Bern
Best Western Swiss Hotels, Bern
BLS Lötschbergbahn AG, Bern
Brienz-Rothorn-Bahn AG, Brienz
Car Tourisme Suisse – Car Groupe ASTAG, Bern
Casino Kursaal Interlaken AG, Interlaken

Chemins de fer du Jura, Tavannes
Chocolats Camille Bloch SA, Courtelary
Chocosuisse, Verband Schweizerischer Schokoladefabrikanten, Bern
Cisalpino AG, Bern
Credit Suisse BC, Bern
Daniel Fischer & Partner, Niederwangen b. Bern
Destinationen Berner Oberland, c/o Interlaken Tourismus, Interlaken
Diemtigtal Tourismus, Oey
Ed. Jobin AG, Brienz
Einwohnergemeinde Spiez, Spiez
Einwohnergemeinde Thun, Thun
Fink Medien AG, Neuenegg
Forschungsinstitut für Freizeit und Tourismus (FIF), Universität Bern, Bern
Freilichtmuseum Ballenberg, Brienz
Gemeinde Interlaken, Interlaken
Gewerkschaft Unia, Bern
Gondelbahn Grindelwald-Männlichen AG, Grindelwald
Grand Hotel Park, Gstaad
Grindelwald Tourismus, Grindelwald
Gstaad Saanenland Tourismus, Gstaad
Hallwag Kümmerly + Frey AG, Schönbühl-Bern
Hauenstein Hotels, c/o Hotel Krone, Thun
Hotel Beau-Site, Adelboden
Hotel Bellevue-Palace, Bern
Hotel Bernerhof, Gstaad
Hotel Eiger, Grindelwald
Hotel Eigerblick AG, Grindelwald
Hotel Feriendorf Twannberg, Twann
Hotel Jungfrau & Haus Mönch AG, Mürren
Hotel Restaurant Schlössli, Ipsach
Hotel Restaurant Weisses Kreuz, Brienz
Hotel Stadthaus AG, Burgdorf
Interlaken Tourismus, Interlaken
INTERSPORT Schweiz AG, Ostermundigen
Inter-Translations SA, Bern
Jungfrau Tours AG, Interlaken
Jungfraubahnen, Interlaken
Jura bernois Tourisme, Moutier
KWO, Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen
Lenk-Simmental Tourismus AG, Lenk i.S.
Lindner Grand Hotel Beau Rivage, Interlaken
Lötschberg Tourismus, Kandersteg
Marina Travel AG, Bern
Meiringen-Hasliberg-Bahnen AG, Meiringen
Museum für Kommunikation, Bern
Mystery Park AG, Interlaken
Niesenbahn AG, Mülmenen
Open Up Swiss, Bern

Polyquest AG, Bern
 Pro Emmental, Langnau i.E.
 Railtour Suisse SA, Bern
 Schilthornbahn AG, Interlaken 
 Schuh Interlaken AG, Interlaken
 Schweizer Alpen-Club SAC, Bern 
 Schweizer Casinoverband, Bern
 Schweizer Reisekasse reka, Bern 
 Schweizer Tourismus-Verband STV, Bern 
 Schweizer Wanderwege
 SAW/FSTP/FSS/SHF, Bern
 Seilbahnen Schweiz SBS, Bern 
 Simplex AG, Zollikofen
 Sinnvoll Reisen GmbH, Meiringen
 SMIT-Schweizer Mittelland Tourismus,
 Bern 
 Sportbahnen Hasliberg-Käserstatt AG,
 Hasliberg Wasserwendi
 Staatssekretariat für Wirtschaft seco, Bern
 Stadt Bern, Bern
 Stockhornbahn AG, Erlenbach i.S. 
 Swiss Bankers Travelers Cheque Centre,
 Grosshöchstetten
 Swiss Cycling, Haus des Sportes, Bern
 Swiss Historic Hotels, c/o Marke Team,
 Herrenschwanden
 Swiss Retail Federation, Bern
 Swiss Snowsports, Belp
 Swiss wine communication SA, Bern
 swisscamps, Schönbühl
 swissmint, Offizielle Münzstätte der
 Schweizerischen Eidgenossenschaft, Bern
 Swiss-Ski, Muri bei Bern
 Thun Tourismus Organisation TTO, Thun
 Thunersee Tourismus, Thun 
 Tourenguide.ch, Biel
 Tourismus Biel Seeland / Tourisme Bienne
 Seeland, Biel-Bienne 
 Verband öffentlicher Verkehr VöV, Bern 
 Verband Schweizerischer Privatschulen
 VSP, Bern
 Verein Swiss Backpackers, Interlaken 
 Victoria-Jungfrau Grand Hotel & Spa,
 Interlaken 
 Volkswirtschaftskammer
 Berner Oberland, Interlaken
 W. Gassmann AG, Biel
 Watch Valley coordination, Bévillard
 Wengen Classic Hotels,
 c/o Hotel Wengener Hof, Wengen
 Wengen Mürren Lauterbrunnental
 Tourismus, Lauterbrunnen 
 Wengernalpbahn, Interlaken
 Wirtschaftsförderung Stadt Biel, Biel
 Zentrum Paul Klee, Bern

Freiburg

Association touristique Estavayer & région,
 Estavayer-le-Lac 
 Canton de Fribourg, Direction de l'Economie,
 des Transports et de l'Energie, Fribourg

Commune de Gruyères, Conseil communal,
 Epagny
 Fribourg Tourisme, Fribourg 
 Glion Institut de Hautes Etudes, Bulle
 Hôtel Le Vieux Manoir au Lac,
 Relais & Châteaux, Morat-Meyriez
 La Gruyère-Tourisme-Promotion, Bulle 
 NH Switzerland, Fribourg
 Office du tourisme de Charmey, Charmey 
 Région Glâne-Veveyse, Romont
 Région Lac de Morat, Morat
 Transports publics fribourgeois TPF,
 Fribourg 
 Union fribourgeoise du tourisme/Freiburger
 Tourismusverband, Fribourg 

Genf

Agence de Voyages Marina Meltseva,
 Versoix
 Autotourisme Léman SA, Alsa & Eggmann,
 Genève
 Centre International de Conférences
 Genève, Genève
 Commune de Meyrin, Meyrin
 Dragon du Ciel S.A., Genève
 Elance SA, Genève
 Elite Rent-a-car, Genève
 Eurasie Lexim SA, Genève
 Eurasie SA, Genève
 Exclusive Alternatives SA, Cologny
 Fert Tours International, Genève
 Genève Tourisme, Genève 
 Global Medical Consultants AG, Genève
 GTA Donvand Ltd., Genève
 Gulf Service SA, Genève
 Hôtel Adriatica, Genève
 Lakeside Marketing SARL, Genève
 Magnafin SA, Genève
 Manotel SA, Genève
 MCI Suisse SA, Genève 
 Musée international de la Croix-Rouge et
 du Croissant-Rouge, Genève
 N.M. Incorpore Sàrl, Genève
 Orgexpo, Grand-Saconnex
 PCESC – Promotion Culturelle & Economi-
 que Suisse-Chine, Genève
 République et Canton de Genève, Genève
 SM Travel Ltd., Genève
 Société des hôteliers de Genève, Genève
 Société des Hôtels Concorde Suisse SA,
 Hôtel de la Paix, Genève
 Soleans (Switzerland) SA, Genève
 Touring Club Schweiz, Vernier
 Tryp Hôtel de Berne, Genève
 Via Travel, Genève
 Ville de Genève, Conseil administratif,
 Genève
 World Avenues SA, Genève
 Worldguest Services, Genève

Glarus

Braunwald-Klausenpass Tourismus AG,
 Braunwald 
 Kanton Glarus, Glarus
 Sportbahnen Elm AG, Elm

Graubünden

Alpenarena.ch, Flims 
 Arosa Bergbahnen AG, Arosa 
 Arosa Tourismus, Arosa 
 Badrutt's Palace Hotel AG, St. Moritz 
 Bär E. Familie, Arosa
 Bergbahnen Disentis AG, Disentis/Mustér 
 Bergbahnen ENGADIN/St. Moritz,
 St. Moritz
 Bergbahnen Motta Naluns
 Scuol-Ftan-Sent AG, Scuol 
 Celerina Tourismus, Celerina
 Center Turistic, Ferienregion Brigels
 Waltensburg Andiastr, Brigels 
 Cresta Hotels Davos, Davos Platz
 Davos Klosters Bergbahnen, Davos Dorf
 Davos Tourismus, Davos Platz 
 ENGADIN/Scuol Tourismus AG, Scuol 
 Feriensiedlung Solaria, Davos Dorf 
 Freizeit Graubünden AG, Malans 
 Gemeinde Arosa, Arosa
 Gemeinde St. Moritz, St. Moritz
 Graubünden Ferien, Chur 
 Graubündner Kantonalbank, Chur
 HFT Graubünden Academia Engiadina,
 Samedan
 Hotel Bernina, Samedan
 Hotel Saratz AG, Pontresina 
 Hotel Waldhaus am See, St. Moritz 
 HTW Chur – Hochschule für Technik
 und Wirtschaft, Chur
 Intersoc Bruxelles, St. Moritz
 Kanton Graubünden, Chur
 Kempinski Grand Hôtel des Bains,
 St. Moritz
 Klosters Tourismus, Klosters 
 Kur- und Verkehrsverein Pontresina,
 Pontresina 
 Kur- und Verkehrsverein Silvaplana,
 Silvaplana 
 Kur- und Verkehrsverein St. Moritz,
 St. Moritz 
 Landschaft Davos Gemeinde, Davos Platz
 MOROSANI HOTELS DAVOS AG,
 Davos Platz 
 Park Hotel Waldhaus, Flims Waldhaus 
 Rhätische Bahn RhB, Chur 
 Rothornbahn und Scalottas AG, Lenzerheide
 Samedan Tourismus, Samedan
 Samnaun Tourismus, Samnaun 
 Savognin Bergbahnen AG, Landquart 
 Savognin Tourismus, Savognin 
 Sedrun Disentis Tourismus, Sedrun
 SSTH Swiss School of Tourism
 and Hospitality, Chur 

St. Moritz Polo Club, St. Moritz,
Top Events of Switzerland
Swiss Deluxe Hotels, Suvretta House,
St. Moritz
swissrent a sport, Davos Platz
Top Engadin, Tourismus Organisation
PLAIV, Zuoz
Tourismusverein Lenzerheide-Valbella,
Lenzerheide [Q](#)
Turissem Val Müstair, Müstair
Verkehrsverein Obersaxen, Obersaxen
Verkehrsverein Sils/Engadin, Sils Maria [Q](#)
Victor Zindel & Partner GmbH, SWISS
GOLF / swiss golf hotels, Maienfeld
Weisse Arena Gruppe, Bergbahnen AG,
Laax-Murtschegg

Jura

Jura Tourisme, Saignelégier [Q](#)
République et Canton du Jura, Service de
l'économie, Delémont

Luzern

Anker Travel Reisebüro, Vitznau
Arbeitsstelle für Bildung der Schweizer
Katholiken ABSK, Luzern
Art Deco Hotel Montana Luzern, Luzern [Q](#)
Bucher Reisen AG, Luzern [Q](#)
Galliker Ballwil Travel Co Ltd., Ballwil
Grand Casino Luzern, Luzern
Gübelin AG, Luzern
Hochschule für Wirtschaft (HSW) Luzern,
Luzern
Hotel Continental-Park Luzern, Luzern
Hotel Schweizerhof, Luzern [Q](#)
IMI International Management Institute
Switzerland AG, Kastanienbaum
Kanton Luzern, Wirtschaftsdepartement,
Luzern
Kappler Unternehmensberatung, Luzern
KKL Luzern Management AG, Luzern
LTI Tours Ltd., Kriens
Lucerne Festival, Luzern,
Top Events of Switzerland
Luzern Tourismus AG, Luzern [Q](#)
Palace Luzern, Luzern [Q](#)
Park Hotel Vitznau, Vitznau [Q](#)
Pilatus-Bahnen, Kriens [Q](#)
Private Selection Hotels, Luzern
RailAway AG, Luzern
Rigi-Bahnen AG, Vitznau [Q](#)
Schiffahrtsgesellschaft
Vierwaldstättersee (SGV), Luzern [Q](#)
Schiffsgastronomie AG auf dem
Vierwaldstättersee, Luzern [Q](#)
Seeburg Hotels AG, Luzern [Q](#)
Seminarhotel Sempachersee, Nottwil [Q](#)
Stadt Luzern, Finanzdirektion, Luzern
Swiss-Limousinen-Service, Malters
Tourismus UNESCO Biosphäre Entlebuch,
Schüpfheim [Q](#)

Transport-Unternehmungen
Zentralschweiz, Luzern
USP Touristik AG, Ebikon
Verkehrshaus der Schweiz, Luzern
Weggis Vitznau Rigi Tourismus, Weggis [Q](#)

Neuenburg

Banque Cantonale Neuchâteloise,
Neuchâtel
République et Canton de Neuchâtel,
Département de l'économie publique,
Neuchâtel
Société de Navigation sur les lacs de
Neuchâtel & Morat LNM, Neuchâtel
Tourisme neuchâtelois, Neuchâtel [Q](#)
Ville de Neuchâtel, Conseil communal,
Neuchâtel

Nidwalden

Bergbahnen Beckenried-Emmetten AG,
Beckenried
Hotel Winkelried, Stansstad
Kanton Nidwalden,
Volkswirtschaftsdirektion, Stans
Outventure AG, Stansstad
Stanserhorn-Bahn-Gesellschaft, Stans [Q](#)
Vierwaldstättersee Tourismus, Stans [Q](#)
zb Zentralbahn AG, Stansstad [Q](#)

Obwalden

Engelberg-Titlis Tourismus AG, Engelberg
European Walking Tours GmbH, Engelberg
Hotel Edelweiss, Engelberg [Q](#)
Panoramawelt Lungern-Schönbühl, Lungern
Schlaf im Stroh, Lungern [Q](#)
Titlis Rotair Aerial Cableways, Engelberg [Q](#)
Unterirdische Schiessanlage Walchi AG,
Lungern
Volkswirtschaftsdepartement Obwalden,
Sarnen

Schaffhausen

Einwohnergemeinde Stein am Rhein,
Stein am Rhein
Kanton Schaffhausen, Wirtschaftsamt,
Schaffhausen
Schaffhausen Tourismus, Schaffhausen [Q](#)
Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen
Stadt Schaffhausen, Schaffhausen
Unilever Schweiz GmbH, Thayngen

Schwyz

Bezirksrat Einsiedeln, Einsiedeln
Einsiedeln Tourismus, Einsiedeln
Gemeinde Brunnen-Ingenbohl, Brunnen
Hotel Seedamm Plaza, Pfäffikon [Q](#)
internaps AG, Pfäffikon
Schwyz Tourismus, Goldau
Schwyzer Kantonalbank, Schwyz
Sport- und Seminarhotel Stoos, Stoos
Swiss Knife Valley AG, Ibach

Swissapartments, Gross [Q](#)
Tierpark Goldau und ZooSchweiz, Goldau
Verkehrsverein Oberiberg, Regionales
Verkehrsbüro, Oberiberg
Victorinox, Ibach
Volkswirtschaftsdepartement,
Kanton Schwyz, Schwyz

Solothurn

Autogrill Schweiz AG, Olten
Baloise Bank SoBa, Solothurn
Einwohnergemeinde Olten, Stadtkanzlei,
Olten
Kanton Solothurn Tourismus, Solothurn
Region Solothurn Tourismus, Solothurn [Q](#)
Rothus Verlag / Revue Schweiz, Solothurn
Vogt-Schild/Habegger Medien AG, Solothurn

St. Gallen

Amt für Wirtschaft Kanton St. Gallen,
St. Gallen
Bad Ragaz Tourismus, Bad Ragaz
Expo Norm AG, St. Gallen
Ferienregion Heidiland, Sargans [Q](#)
Gemeinde Bad Ragaz, Bad Ragaz
Grand Hotels Bad Ragaz AG, Bad Ragaz
Institut für öffentliche Dienstleistungen und
Tourismus an der Universität St. Gallen
(HSG), St. Gallen
Kapplerhof Hotel, Ebnat-Kappel
Maestrani AG, St. Gallen
Ostschweiz und St.Gallen-Bodensee
Tourismus, St. Gallen [Q](#)
Pizolbahnen AG, Bad Ragaz [Q](#)
Radisson SAS Hotel, St. Gallen [Q](#)
Rapperswil Zürichsee Tourismus,
Rapperswil [Q](#)
Schweizerische Südostbahn AG, St. Gallen
Silencehotels, Bad Ragaz
St. Gallen-Bodensee Tourismus, St. Gallen [Q](#)
Stadt St. Gallen, St. Gallen
Stadt Wil, Wil
Toggenburg Tourismus, Wildhaus [Q](#)
Touristikverein Flumserberg, Flumserberg [Q](#)

Tessin

Albergo Giardino SA, Ascona [Q](#)
Banca dello Stato del Cantone Ticino,
Bellinzona
Bellinzona Turismo e Alto Ticino, Bellinzona
BSI S.A., Banca Svizzera Italiana S.A.,
Lugano
Corner Bank AG, Lugano
Ente Turistico del Mendrisiotto e Basso
Ceresio, Mendrisio
Ente Turistico Lago Maggiore, Locarno [Q](#)
Esplanade Hotel Resort & Spa,
Minusio/Locarno [Q](#)
Ferrovie Autolinee Regionali Ticinese
(FART), Locarno [Q](#)
Festival internazionale del film Locarno,
Locarno, Top Events of Switzerland

Fondazione Monte Verità, Ascona [Q](#)
 Hotel Ascona, Ascona
 Hotel Cadro Panoramica, Cadro
 Hotel Casa Berno und Arancio, Ascona [Q](#)
 Hotel Castello del Sole, Ascona
 Hôtel de la Paix, Lugano [Q](#)
 Hotel Eden Roc Ascona
 (AG Grand Hotel Tschuggen), Ascona
 Lugano Turismo, Lugano [Q](#)
 Municipalità della Città di Locarno, Locarno
 Municipalità della Città di Lugano, Lugano
 Navigazione Lago Maggiore,
 Gest. gov. Italiana, Locarno [Q](#)
 Ospizio San Gottardo, Airolo
 Repubblica e Cantone del Ticino, Bellinzona
 Romantik Hotel Orselina, Orselina [Q](#)
 Studio Silvio Tarchini, Manno
 Swiss Diamond Hotel Olivella, Vico Morcote
 Swissminiatur SA, Melide
 Ticino Turismo, Bellinzona [Q](#)
 Villa Principe Leopoldo & Residence, Lugano
 Villa Sassa Hotel & Residence, Tessel SA,
 Lugano

Thurgau

Bodensee-Arena AG, Kreuzlingen [Q](#)
 Ferien auf dem Bauernhof, Altnau [Q](#)
 Incotrade AG, Frauenfeld
 Kanton Thurgau, Öffentlicher
 Verkehr/Tourismus, Frauenfeld
 Kartause Ittingen, Warth
 Kreuzlingen Tourismus, Kreuzlingen
 Stadt Frauenfeld, Stadtrat, Frauenfeld
 Thurgau Tourismus, Amriswil [Q](#)
 Wäger & Partner GmbH, Frauenfeld
 Wilken AG, Freidorf

Uri

Andermatt Gotthard Sportbahnen AG,
 Andermatt
 Historische Reisepost AG, Andermatt [Q](#)
 Kanton Uri, Volkswirtschaftsdirektion,
 Altdorf

Waadt

Association hôtelière vaudoise, Lausanne
 Avenches Tourisme, Avenches [Q](#)
 Balcon du Jura Vaudois Tourisme,
 Ste-Croix
 Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne
 Biotonus Clinique Bon Port, Montreux
 Brilliantmont International School, Lausanne
 CDM Hôtels & Restaurants SA, Lausanne
 Château-d'Œx Tourisme, Château-d'Œx [Q](#)
 Chavannes-de-Bogis, Best Western Swiss
 Hotels, Chavannes-de-Bogis
 Chemin de fer NStCM et transports publics
 de la région yvernoise, Nyon
 Clinique La Prairie, Clarens/Montreux
 Compagnie générale de Navigation sur le
 Lac Léman CGN, Lausanne [Q](#)

Conventus of Switzerland, Lausanne
 Diablerets Tourisme, Les Diablerets [Q](#)
 Ecole hôtelière de Lausanne, Lausanne
 Etat de Vaud, Département de l'économie,
 Lausanne
 Euro Travel Incoming SA, Lausanne
 Eurotel Riviera, Montreux
 Fondation du Château de Chillon, Veytaux
 Fondation du Festival de Jazz de Montreux,
 Montreux, Top Events of Switzerland
 Gestion Hôtelière Ming S.A.,
 Hôtel Pavillon, Vevey [Q](#)
 Glacier 3000, Maison du Tourisme,
 Les Diablerets
 GoldenPass Services, MOB Montreux-
 Oberland Bernois et entreprises
 associées, Montreux [Q](#)
 Grand Hotel des Bains, Yverdon-les-Bains [Q](#)
 Grand Hôtel Suisse et Majestic, Montreux
 Hôtel Beau-Rivage Palace, Lausanne
 Hôtel La Barcarolle – Bays Hotels SA,
 Prangins [Q](#)
 Hôtel le Bristol, Villars-sur-Ollon
 Hôtel Préalpina, Chexbres [Q](#)
 Hôtel Résidence Bristol, Montreux-Territet
 Hôtel Royal Plaza, Montreux
 Lausanne Palace & Spa, Lausanne
 Lausanne Tourisme, Lausanne [Q](#)
 Leysin Tourisme, Leysin [Q](#)
 McDonald's Suisse Restaurant Sàrl,
 Crissier
 Minotel, Lausanne
 Montreux-Vevey Tourisme, Montreux [Q](#)
 Municipalité de Bex, Bex
 Municipalité de Bussigny,
 Bussigny-près-Lausanne
 Municipalité de la Commune de Montreux,
 Montreux
 Municipalité de Lausanne, Lausanne
 Municipalité de Lutry, Lutry
 Municipalité de Morges, Morges
 Municipalité de Vevey, Vevey
 Musée Olympique Lausanne, Lausanne
 Nyon Région Tourisme, Nyon [Q](#)
 Office du Tourisme de Gryon, Gryon [Q](#)
 Office du tourisme de Payerne, Payerne
 Office du tourisme de Vallorbe, Vallorbe [Q](#)
 Office du tourisme du canton de Vaud,
 Lausanne [Q](#)
 Office du tourisme et du Thermalisme
 d'Yverdon-les-Bains et environs,
 Yverdon-les-Bains [Q](#)
 Office du Tourisme Rougemont,
 Rougemont [Q](#)
 Panoeuro International Cooperation Sàrl,
 Lausanne
 Raffles Le Montreux Palace, Montreux
 REAT S.A., Relais Exploitations et Activités
 Touristiques SA, Leysin
 Riviera Voyages, Vevey
 Rosebud Héritage SA, Vich

Schweizer Heilbäder, Yverdon-les-Bains
 Site touristique des Mines de Sel de Bex,
 Bex
 Sources Minérales Henniez SA, Henniez
 Surval Mont-Fleuri, Montreux
 Swiss Budget Hotels, Villars-sur-Ollon [Q](#)
 Swiss Cities / Association Suisse des villes
 touristiques, Montreux
 Transports Publics du Chablais, Aigle
 Vallée de Joux Tourisme, Le Sentier
 VIDI Exploitation, Les Diablerets
 Village Camps SA, Nyon
 Villars Tourisme, Villars-sur-Ollon [Q](#)
 Welcome Swiss Tours SA, Lausanne

Wallis

Administration communale de Monthey,
 Monthey
 Administration Communale de Randogne,
 Randogne
 AG für Verkehrsbetriebe, Leuk-Leukerbad-
 Umgebung LLB, Susten
 Agence immobilière Barras,
 Crans-sur-Sierre
 Aletsch Marketing, Brig
 Aletsch Riederalp Bahnen AG, Mörel [Q](#)
 Alpen Resort Hotel, Zermatt
 Association hôtelière du Valais, Sion
 Bains de Saillon SA, Saillon [Q](#)
 Banque Cantonale du Valais, Sion
 Bergbahnen Hohsaas AG, Saas-Grund [Q](#)
 Bettmeralp Bahnen AG, Bettmeralp
 Bettmeralp Tourismus, Bettmeralp [Q](#)
 Brig Belalp Tourismus, Brig [Q](#)
 César Ritz Colleges, Le Bouveret
 Chablais Tourisme SA, Monthey [Q](#)
 Coeur du Valais, Sion Région Tourisme /
 Sierre Anniviers Tourisme, Sierre [Q](#)
 Commune de Martigny, Martigny
 Crans-Montana Tourisme, Crans-Montana [Q](#)
 den Hartogh Productions AG, Brig
 Eggishorn Tourismus & Goms Tourismus,
 Fiesch [Q](#)
 Evolène Région Tourisme, Evolène
 Ferienart Resort & Spa, Saas-Fee [Q](#)
 Gemeinde Zermatt, Zermatt
 GGB Gornergrat-Monte Rosa-Bahn, Brig [Q](#)
 Grächen Tourismus, Grächen [Q](#)
 Grand Hotel Zermatterhof, Zermatt
 HEVs - Ecole Suisse de Tourisme, Sierre [Q](#)
 Hôtel Crans-Ambassador, Crans-Montana [Q](#)
 Hôtels Le Sourire & Mont Rouge,
 Haute-Nendaz
 International Summer Camp Montana
 La Moubra, Crans-Montana
 Kuvert-Druck Zurwerra AG, Naters
 Les Elfes Verbier SA, International Summer
 and Winter Camps, Verbier
 Les Roches, School of Hotel Management,
 Bluche/Randogne
 Leukerbad Tourismus, Leukerbad [Q](#)

Lindner Hotels und Alpentherme,
Leukerbad Q
Luftseilbahnen Fiesch Eggishorn AG,
Fiesch
Martigny Tourisme, Martigny Q
Matterhorn Gotthard Bahn, Brig Q
Nendaz Tourisme, Nendaz Q
Obergoms Tourismus, Oberwald
Office du tourisme de Thyon-Région,
Thyon-Les Collons
Office du tourisme de Verbier / Val de
Bagnes, Verbier
Office du tourisme Ovronnaz, Ovronnaz Q
Office du Tourisme, Anzère
Omega European Masters, Crans-Montana
Golf Club, Crans-sur-Sierre,
Top Events of Switzerland
Provins, Sion
Remontées Mécaniques de Crans-Montana-
Aminona (CMA) SA, Crans-Montana
Riederalp Mörel Tourismus, Riederalp Q
Riffelalp Resort 2222m, Zermatt
Rund um Visp Tourismus, Visp Q
Saas-Fee Bergbahnen AG, Saas-Fee Q
Saas-Fee Tourismus, Saas-Fee Q
Seiler Hotels Zermatt AG,
Hotel Monte Rosa, Zermatt Q
Sion Tourisme, Sion Q
Sport- und Feriencenter Fiesch, Fiesch Q
STODR – Service du tourisme et du
développement régional, Sion
Swiss Chalet SA / FlexChalet, Champéry
Swiss Pass Ltd, Sion
Téléverbier SA, Verbier Q
Thermalp les Bains d'Ovronnaz SA,
Ovronnaz Q
TMR S.A., Martigny Q
Valais Tourisme, Sion Q
Verband Bergsportschulen Schweiz VBS,
Naters
Veysonnaz Tourisme, Veysonnaz Q
VP Vex Promotion SA, Thyon-Les Collons
Zermatt Bergbahnen AG, Zermatt Q
Zermatt Tourismus, Zermatt
Zerzuben Touristik AG, Visp Q

Zug

DuetHotel AG, freedreams Hotelscheck,
Baar
feratel Schweiz AG, Rotkreuz
Hapimag Verwaltungs- und Vertriebs-
gesellschaft Havag AG, Baar
Kanton Zug, Volkswirtschaftsdirektion,
Amt für öffentlichen Verkehr, Zug
Salomon (SCHWEIZ) AG, Cham
Speck Print AG, Zug
Stadt Zug, Finanzdepartement, Zug
VCH – Verband Christlicher Hotels,
Oberägeri Q
Zug Tourismus, Zug Q

Zürich

A. Türlor Uhren- und Schmuckgeschäft,
Zürich
Accor Hotels Switzerland, Zürich
Amt für Wirtschaft und Arbeit Kanton
Zürich, Zürich
AVIS Autovermietung AG, Glattbrugg
Belvoir Rüslikon Hotel, Rüslikon Q
Best of Switzerland Tours, Adliswil Q
Central Plaza Hotel, Zürich
City Night Line CNL AG, Zürich
CityGuideTV/YourStoryAG, Herrliberg
Confiserie Sprüngli, Zürich
Dataquest AG, Dietikon
Digital Print AG, Zürich
Druckerei a/d Sihl AG, Zürich
Dubler Rechtsanwälte, Zollikon-Zürich
effect AG für Kommunikation, Zürich
Elektro-Surber, Zürich
FBM Gastro Management AG, Zürich
Global Refund Schweiz AG, Brüttisellen
Hans Meier Tourist AG, Zürich
Helvetic Airways AG, Zürich Flughafen
Hertz AG – Switzerland, Schlieren
Hiestand Schweiz AG, Schlieren
Hotel Engimatt, Zürich
Hotel Senator, Zürich
Hotel-Restaurant UTO KULM, Uetliberg Q
Hotels with a Bookmark, c/o Turicum Hotel
Management Group, Zürich
Howeg, transGourmet Schweiz AG,
Dietikon
InterContinental Zurich, Zürich Q
Interhome AG, Glattbrugg
Internationale Schule für Touristik AG,
Höhere Fachschule für Tourismus,
Zürich Q
Kuoni Reisen Holding AG, Zürich
Lindt & Sprüngli (Schweiz) AG, Schoko-
ladenfabriken, Kilchberg
Linkgroup, Zürich
Manz Privacy Hotels Switzerland, Zürich
Mauell Reklame AG, Buchs
Mosse Media AG, Zürich
Mövenpick Dienstleistungs AG, Adliswil
Offsetdruck Goetz AG, Geroldswil
Osec Business Network Switzerland, Zürich
Photoglob AG, Zürich
Präsidialdepartement der Stadt Zürich,
Zürich
Rentenanstalt / Swiss Life, Zürich
Rito AG, Zürich
Romantik Seehotel Sonne, Küsnacht Q
SAP (Schweiz) AG, Regensdorf
Schweizer Bergführerverband, Zürich
Schweizer Jugendherbergen, Zürich Q
Schweizerische Gesellschaft für Hotelkredit
SGH, Zürich
Schweizerischer Reisebüro-Verband,
Zürich Q
Schweizerisches Landesmuseum, Zürich

SHV Schweizerischer Hängegleiter-
Verband, Zürich
Sihldruck Stulz AG, Zürich
Skycruise Switzerland LTD, Lindau
Sorell Hotels / ZFV-Unternehmungen,
Zürich Q
Spectrum Events AG, Zürich
Stand-up-Switzerland AG, Zürich
Starwood & Arabella Sheraton Hotels,
Zürich
Steigenberger Hotels AG, Zürich
Swiss International Hotels, Zürich Q
Swiss Partner Service GmbH, Adliswil
Swiss Production Services GmbH,
Fehraltorf
Swiss Quality Hotels, Stäfa Q
Swiss Re, Schweiz. Rückversicherungs-
Gesellschaft, Zürich
Swiss Sales HSMS, Hotel Sales & Marke-
ting Services GmbH, Horgen
Swiss Trails GmbH, Oberweningen
Swissôtel Zürich, Zürich
Switzerland Convention & Incentive Bureau,
Zürich Q
Switzerland Travel Centre AG (STC),
Zürich Q
Technorama, Winterthur Q
The Guide Company AG, Zürich
Tiscover AG, Männedorf
Tourdata AG, Zürich
Tourmedia AG, Zürich
Transunix AG, Personentransporte,
Regensdorf
TV Productioncenter Zürich AG, Zürich
UBS AG Zürich, Zürich
Verband Schweiz. Schifffahrts-
unternehmungen, Zürich
Verband Schweizer Tourismusmanager
VSTM, Zürich
Widder Hotel, Zürich Q
Winterthur Tourismus, Winterthur Q
Zürcher Festspiele, c/o Opernhaus Zürich,
Zürich
Zürcher Hoteliers, Zürich
Zürcher Kantonalbank, Zürich
Zürich Tourismus, Zürich Q
Zürich Versicherungs-Gesellschaft, Zürich
Zürichsee Druckereien AG, Stäfa
Züri-Unterland Tourismus, Bülach

6. Liechtenstein

Liechtenstein Tourismus, Vaduz Q
Visiorama AG, Vaduz

7. Deutschland

Mainau GmbH, Insel Mainau

Die Adressen.

Märkte & MICE

Kontakt: Urs Eberhard
Funktion: EVP Markets & MICE
Tel. +41 44 288 13 42
Fax +41 44 288 12 04
E-Mail urs.eberhard@switzerland.com
Schweiz Tourismus
Tödistrasse 7
Postfach 2077
CH-8027 Zürich

Deutschland

Frankfurt a. M.

Kontakt: Christina Marzluff
Funktion: Country Manager Germany
Tel. +49 69 25 60 01 30
Fax +49 69 25 60 01 38
E-Mail christina.marzluff@switzerland.com
Schweiz Tourismus
Rossmarkt 23
DE-60311 Frankfurt a. M.

München

Kontakt: Angelo Brazero
Funktion: District Manager München/Bayern
Tel. +49 89 286 599 03
Fax +49 89 286 599 04
E-Mail angelo.brazero@switzerland.com
Schweiz Tourismus
Steinsdorfstrasse 20
DE-80538 München

Berlin

Kontakt: Marcelline Kuonen
Funktion: District Manager
Berlin/Neue Bundesländer
Tel. +49 302 472 74 06
Fax +49 302 472 74 08
E-Mail marcelline.kuonen@switzerland.com
Schweiz Tourismus
Marienstrasse 15
DE-10117 Berlin

Düsseldorf

Kontakt: Lukas Hammer
Funktion: District Manager Düsseldorf/NRW
Tel. +49 211 498 00 40
Fax +49 211 498 00 41
E-Mail lukas.hammer@switzerland.com
Schweiz Tourismus
Bankstrasse 6
DE-40476 Düsseldorf

Hamburg

Kontakt: Heidi Freiburghaus
Funktion: District Manager
Hamburg/Nördl. Bundesländer
Tel. +49 40 33 07 31
Fax +49 40 32 39 00
E-Mail heidi.freiburghaus@switzerland.com
Schweiz Tourismus
Grosse Theaterstrasse 39
DE-20354 Hamburg

Österreich

Wien

Kontakt: Urs Weber
Funktion: District Manager Austria
Tel. +43 1 513 26 40
Fax +43 1 513 93 35
E-Mail urs.weber@switzerland.com
Schweiz Tourismus
Neuer Markt 4
Postfach 34
AT-1015 Wien

Grossbritannien & Irland

London

Kontakt: Evelyn Lafone
Funktion: Country Manager UK and Ireland
Tel. +44 20 7845 7682
Fax +44 20 7845 7699
E-Mail evelyn.lafone@switzerland.com
Switzerland Tourism
30 Bedford Street
GB-London W2CE 9ED

Niederlande

Amsterdam

Kontakt: Martin Nydegger
Funktion: Country Manager Netherlands
Tel. +31 20 625 53 94
Fax +31 20 625 59 85
E-Mail martin.nydegger@switzerland.com
Zwitserland Toerisme
Keizersgracht 203
Postbus 17400
NL-1001 JK Amsterdam

Italien

Mailand

Kontakt: Dino Dulio
Funktion: Country Manager Italy
Tel. +39 02 763 911 15
Fax +39 02 760 011 63
E-Mail dino.dulio@switzerland.com
Svizzera Turismo
Centro Svizzera
Piazza Cavour 4
IT-20121 Milano

Rom

Kontakt: Piccarda Frulli
Funktion: District Manager Central
and Southern Italy
Tel. +39 06 44 20 2498
Fax +39 06 44 11 7280
E-Mail piccarda.frulli@switzerland.com
Svizzera Turismo
Via Nomentana 175
IT-00161 Roma RM

Frankreich, Belgien & Spanien

Kontakt: Michel Ferla
Funktion: Country Manager France, Belgium
and Spain, Vice Director Switzerland Tourism

Paris

Kontakt: Michel Ferla
Funktion: Country Manager France, Belgium
and Spain, Vice Director
Tel. +33 1 44 51 65 48
Fax +33 1 47 42 43 88
E-Mail michel.ferla@switzerland.com
Suisse Tourisme
11 bis, rue Scribe
FR-75009 Paris

Brüssel

Kontakt: Ursula Maag
Funktion: Market Manager Belgium
Tel. +32 2 345 33 68
Fax +32 2 345 35 52
E-Mail ursula.maag@switzerland.com
Zwitserland Toerisme
Suisse Tourisme
Boîte postale 1600
BE-1000 Bruxelles 1

Barcelona

Kontakt: Marc Meister
Funktion: Representative for Spain
Tel. +34 93 414 5874
Fax +34 93 201 8657
E-Mail sergat@sergatSpain.com
Suiza Turismo
c/o SERGAT ESPANA S.L.
Pau Casals 4
ES-08021 Barcelona

Nordische Länder und Osteuropa

Kontakt: Corinne Genoud
Funktion: Market Manager Northern and Eastern Europe
Tel. +41 44 288 14 56
Fax +41 44 288 12 05
E-Mail corinne.genoud@switzerland.com

Schweden

Kontakt: Marianne Söderblom
Funktion: Key Account Manager
Tel. +46 8 676 7924
Fax +46 8 211 504
E-Mail marianne.soederblom@switzerland.com
Switzerland Tourism
c/o Embassy of Switzerland
Valhallavägen 64
P.O. Box 26143
SE-10041 Stockholm

Polen

Kontakt: Adriana Czapryn
Funktion: Representative for Poland
Tel. +48 22 628 04 81
Fax +48 22 621 05 48
E-Mail adriana.czupryn@switzerland.com
Switzerland Tourism
c/o Ambasada Szwajcarii
Aleje Ujazdowskie 27
PL-00-540 Warszawa

Tschechische Republik

Kontakt: Alena Koukalova
Funktion: Representative for Czech Republic
Tel. +42 02 22 52 11 25
Fax +42 02 22 51 36 85
E-Mail alena.koukalova@switzerland.com
Switzerland Tourism
c/o Handelskammer Schweiz-Tschechische Republik
Husitska 90
CZ-130 00 Praha 3

Nordamerika

Kontakt: Rafael Enzler
Funktion: Country Manager North America and Canada

New York

Kontakt: Rafael Enzler
Funktion: Country Manager North America and Canada
Tel. +1 212 245 2581
Fax +1 212 262 6116
E-Mail rafael.enzler@switzerland.com
Switzerland Tourism
Swiss Center
608 Fifth Avenue
US-New York, NY 10020

Santa Monica

Kontakt: Michael Schandroch
Funktion: District Manager Western USA and Mexico
Tel. +1 310 260 2421
Fax +1 310 260 2923
E-Mail michael.schandroch@switzerland.com
Switzerland Tourism
501 Santa Monica Blvd.
Suite 607
US-Santa Monica, CA 90401

Toronto

Kontakt: Ivan Breiter
Funktion: Market Manager Canada
Tel. +1 416 695 2605
Fax +1 416 695 2774
E-Mail ivan.breiter@switzerland.com
Switzerland Tourism
926 The East Mall
CA-Etobicoke (Toronto), Ontario M9B 6K1

Strategische Wachstumsmärkte

Kontakt: Federico Sommaruga
Funktion: Market Manager Russia/CIS, India, GCC and Emerging Markets
Tel. +41 44 288 12 52
Fax +41 44 288 12 05
E-Mail federico.sommaruga@switzerland.com

Indien

Kontakt: Ritu Sharma
Funktion: Marketing and Media Manager India
E-Mail ritu.sharma@switzerland.com

Kontakt: Aishvarya Guhagarkar
Funktion: Representative for Western India
E-Mail aishvarya.guhagarkar@switzerland.com
Tel. +91 222 285 16 98
Fax +91 222 282 82 51
Switzerland Tourism
c/o Swiss International Air Lines
Maker Chambers VI
220 Nariman Point
IN-400 021 Mumbai

Kontakt: Sarah Berry
Funktion: Representative for Northern and Eastern India
Tel. +91 11 23 41 50 19
Fax +91 11 23 41 50 18
E-Mail sarah.berry@switzerland.com
Switzerland Tourism
World Trade Tower (WTT)
5th Floor, Barakhamba Lane
IN-110001 New Delhi

Russische Föderation & GUS

Kontakt: Maria Makarova
Funktion: Marketing and Media Manager Russian Federation/CIS
Tel. +7 495 937 77 64
Fax +7 495 937 77 98
E-Mail maria.makarova@switzerland.com
Switzerland Tourism
c/o Swiss International Air Lines
Paveletskaya Square 2, Bldg. 3, 11th floor
RU-115045 Moscow

Golf-Staaten (GCC)

Kontakt: Tawfik Melli
Funktion: Representative for the Gulf Countries
Tel. +971 4 2945110
Fax +971 4 2941410
E-Mail tawfik.melli@switzerland.com
Switzerland Tourism
Al-Yamaha Tower, 1st floor, office 102&103
Near Deira City & Creek Golf Club
P.O. Box 2932
AE-Dubai

Reaktive Märkte

Singapur

Kontakt: Katherine Kuepfer
Funktion: Representative for Singapore
Tel. +65 6469 4023
Fax +65 6466 8245
E-Mail katherine.kuepfer@switzerland.com
Switzerland Tourism
c/o Embassy of Switzerland
1, Swiss Club Link
SG-288162 Singapore

Thailand

Kontakt: Sirilak Nunsunanon
Funktion: Representative for Thailand
Tel. +66 2636 2150
Fax +66 2636 2167
E-Mail sirilak.nunsunanon@switzerland.com
Switzerland Tourism
c/o Swiss International Air Lines
Abdulrahim Place, 21 floor
990 Rama IV Road
TH-Bangkok 10500

Malaysia

Kontakt: Susila Murugaiah
Funktion: Representative for Malaysia
Tel. +60 3 2148 0622
Fax +60 3 2148 0935
E-Mail susila.murugaiah@switzerland.com
Switzerland Tourism
c/o Embassy of Switzerland
16 Persiaran Madge
P.O. Box 12008
MY-50764 Kuala Lumpur

Brasilien

Kontakt: Ricardo Pereira
Funktion: Representative for Brazil
Tel. +55 11 3372 82 07
Fax +55 11 3253 57 16
E-Mail ricardo.pereira@switzerland.com
Switzerland Tourism
c/o Consulate General of Switzerland
Avenida Paulista, 1754 - 4° Andar
Edificio Grande Avenida
BR-01310-200 São Paulo-SP

Israel

Kontakt: Naomi Lehmann
Funktion: Representative for Israel
Tel. +972 51 878199
Fax +972 35 464408
E-Mail naomi.lehmann@switzerland.com
Switzerland Tourism
c/o Embassy of Switzerland
228 rue Hayarkon
IL-63405 Tel Aviv

Australien

Kontakt: Giovanni Di Stefano
Funktion: Representative for Australia
Tel. +61 1300 724 666
Fax +61 2 92 645 163
E-Mail gianni.distefano@switzerland.com
Switzerland Tourism
Walshes World Agencies Pty. Ltd.
GSA Swiss International Air Lines
Lvl 3, 117 York
AU-Sydney, NSW 2000

Südafrika

Kontakt: Carina Fourie
Funktion: Representative for South Africa
Tel. +2712 452 06 90
Fax +2712 346 26 21
E-Mail carina.fourie@switzerland.com
Switzerland Tourism
c/o Consulate General of Switzerland
Cradock Heights, 2nd floor
21 Cradock Avenue
ZA-2196 Johannesburg/Rosebank

Asiatische Hauptmärkte

Kontakt: Jürg Schmid
Funktion: CEO Switzerland Tourism
E-Mail: juerg.schmid@switzerland.com
Switzerland Tourism
Tödistrasse 7
Postfach 2077
CH-8027 Zürich

Tokyo

Kontakt: Roger Zbinden
Funktion: Country Manager Japan and Asian Key Markets
Tel. +81 3 5401 5426
Fax +81 3 5401 5427
E-Mail roger.zbinden@switzerland.com
Switzerland Tourism
Toranomon Daini Waiko Bldg. 3F
5-2-6, Toranomon, Minato-ku
JP-Tokyo 105-0001

Seoul

Kontakt: Jean Kim
Funktion: Market Manager Korea
Tel. +822 3789 3250
Fax +822 3789 3255
E-Mail jean.kim@switzerland.com
Switzerland Tourism
13 Fl., Dongbu Dadong Bldg.
103, Da-Dong
Jung-Gu
KR-Seoul 100-180

Beijing

Kontakt: Simon Bosshart
Funktion: Market Manager China
Tel. +86 10 6512 54 26
Fax +86 10 6512 09 73
E-Mail simon.bosshart@switzerland.com
Switzerland Tourism
610 Scitech Tower
22 Jianguomenwai Dajie
CN-100 004 Beijing

Shanghai

Kontakt: Grace Gao
Funktion: District Manager East China
Tel. +86 21 6218 5788
Fax +86 21 6218 5789
E-Mail grace.gao@switzerland.com
Switzerland Tourism
Room 1208, West Gate Tower
1038 Nanjing Xi Lu
CN-200 041 Shanghai

Hong Kong

Kontakt: Casey Liu
Funktion: Market Manager Hong Kong and Southern China
Tel. +852 2865 6505
Fax +852 2528 9955
E-Mail casey.liu@switzerland.com
Switzerland Tourism
Suite 1116, 11/F, Ocean Centre
Harbour City, 5 Canton Rd.
Tsim Sha Tsui, Kowloon
HK-Hong Kong

Taipei

Kontakt: Lucy Lu
Funktion: Market Manager Taiwan
Tel. +886 22 757 66 28
Fax +886 22 757 69 84
E-Mail lucy.lu@switzerland.com
Switzerland Tourism
c/o Trade Office of Swiss Industries (TOSI)
Room 3101, 31 Floor, No. 333
Keelung Road, Section 1
TW-110 Taipei

Sommaire.

Le Management.	21
Le Comité.	22
L'Organe de révision.	22
Le Conseil suisse du tourisme.	23
Bilan 2005.	24
Compte de profits et pertes 2005.	26
Annexe aux comptes de l'exercice 2005.	28
Rapport de l'Organe de révision.	29
Nouveaux membres 2005.	29
Membres 2005.	30
Les adresses.	35

Le Management.

La Direction.



Jürg Schmid
Directeur



Urs Eberhard
Vice-directeur
Responsable
Marchés & MICE



Michel Ferla
Vice-directeur
Directeur France,
Belgique, Espagne



Eva Brechtbühl
Partenariats & Content
Services
Suivi et acquisition de
partenaires touristiques,
programmes qualité,
recherche et traitement de
l'information touristique,
Enjoy Switzerland



Notker Buchegger
Services financiers,
Controlling &
Organisation
Comptabilité & Control-
ling, Organisation, Cour-
rier/gardien du bâtiment



Gabriela Buchmüller
Ressources humaines
Gestion et développe-
ment du personnel,
Réception



Urs Emch
Marketing
(jusqu'au 31.1.2006)
Marketing Produits
Leisure, Productions
marketing & supports
publicitaires,
Foires & Evénements



Markus Rege
Marketing
(dès le 1.1.2006)
Marketing Produits
Leisure, Productions
marketing & supports
publicitaires,
Foires & Evénements



Thomas Winkler
Management Portail,
eMarketing
& Informatique
Développement, gestion
et marketing de
MySwitzerland.com,
Partner Websites, Mailing-
house et Informatique

Le team International Marketing Management (MMT).

Le MMT garantit l'intégration des marchés et des secteurs importants dans la planification stratégique du marketing touristique mondial.

Daniela Bär

Membre du Comité de direction
Responsable Communication de l'entreprise,
Médias & Etudes de marché

Dino Dulio

Responsable Italie

Rafael Enzler

Responsable Amérique du Nord

Jörg Krebs

Membre du Comité de direction
Responsable Partenariat stratégique/
Sponsoring & Marché Suisse

Evelyn Lafone

Responsable Grande-Bretagne & Irlande

Christina Marzluff

Responsable Allemagne

Martin Nydegger

Responsable Pays-Bas

Federico Sommaruga

Responsable Fédération de Russie, Inde,
GCC, Marchés secondaires & Service
aux Marchés

Barbra Steuri-Albrecht

Responsable MICE (Meetings, Incentives,
Conventions & Exhibitions)

Roger Zbinden

Responsable Marchés clé d'Asie

Le Comité.

Marty Dick F., Dr

Président, Suisse Tourisme
Conseiller aux Etats (TI)

Schwitzguebel Pierre

Vice-président, Suisse Tourisme
Président, Lausanne Tourisme

Sinzig Ulrich

Vice-président, Suisse Tourisme
Président, Schweizer Mittelland Tourismus

Blumenthal Paul

Directeur, Division voyageurs CFF

Brändli Christoffel

Conseiller aux Etats (GR)
Président, Grisons Vacances

Kurrus Paul

Vice-directeur, affaires publiques
et environnement
Swiss International Air Lines

Maitre Jean-Philippe

Ancien président du Conseil national
Avocat († 1.2.2006)

Platzer Casimir

Président, GastroBerne
Président, Société des Hôtelières de
l'Oberland bernois

Rey Christian, Dr

Président, hotelleriesuisse
Président, Genève Tourisme

Robyr Jérémie

Président, Valais Tourisme

Scheidegger Eric, Dr rer. pol.

Ambassadeur
Membre du Comité de direction seco
Chef de la promotion de la place économique
Secrétariat d'Etat à l'économie seco

Solari Marco

Président, Festival international
du Film Locarno

Vollmer Peter, Dr

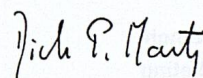
Conseiller national (BE)
Directeur, Union des transports publics
et Remontées mécaniques suisses

Hommage.

Jean-Philippe Maitre nous a quittés au début du mois de février 2006. C'était une personnalité marquante qui a fait partie de notre Comité directeur pendant cinq ans. Jusqu'à il y a peu, il a participé aux réunions et nous a toujours impressionnés par ses prises de position claires et convaincantes. Jean-Philippe Maitre a activement défendu la cause de Suisse Tourisme et du tourisme suisse en faisant preuve d'un sens aigu des responsabilités.

Nous avons perdu en lui non seulement un allié au regard tourné vers l'avenir, mais aussi une personnalité hors du commun.

Le souvenir de Jean-Philippe Maitre ne nous quittera pas.



Dick F. Marty
Président de Suisse Tourisme

L'Organe de révision.

Responsable**Gerber Stefan**

Partenaire, expert-comptable diplômé,
PricewaterhouseCoopers AG, Zurich

Membres**Anliker Daniel**

Partenaire, expert-comptable diplômé,
PricewaterhouseCoopers AG, Zurich

Bantli Armin

Partenaire, expert-comptable diplômé,
PricewaterhouseCoopers AG, Zurich

Suppléants**Scharnagl Frank**

Partenaire, expert-comptable diplômé,
PricewaterhouseCoopers AG, Zurich

Willborn Robert

Partenaire, expert-comptable diplômé,
PricewaterhouseCoopers AG, Zurich

Le Conseil suisse du tourisme.

Asshauer Jörg

CEO, Mövenpick Dienstleistungs AG

Bieger Thomas, Prof. Dr

Directeur, Institut des services publics et du tourisme, Université de St-Gall

Blumenthal Paul

Comité Suisse Tourisme
Directeur, Division voyageurs CFF

Brändli Christoffel

Comité Suisse Tourisme
Conseiller aux Etats (GR)
Président, Grisons Vacances

Büchel Roland

Directeur, Liechtenstein Tourismus

Bussmann Jürg

Directeur, Swiss wine communication SA

Büttler Adelbert

Président de la Direction, Bucherer AG

Eberhard Urs W.

Head Partnership Marketing
Swiss International Air Lines

Elsener Carl

CEO, Victorinox

Escher David, Dr

CEO, Switzerland Cheese Marketing SA

Felder Josef

CEO, Unique (Flughafen Zürich AG)

Gagliardi Tiziano

Directeur, Ticino Turismo

Hagmann Beat

Responsable Tourisme
beco Economie bernoise, Direction de l'économie publique, canton de Berne

Hew Florian, Dr

Directeur, GastroSuisse

Hofer Walter

Directeur, Global Refund Schweiz AG

Hürlimann Peter

Membre de la direction
Musée suisse des transports

Keller Peter, Prof. Dr

Chef Tourisme
Secrétariat d'Etat à l'économie seco

Kühne Ralph

Secrétaire général du département du maire de la ville de Zurich

Kurrus Paul

Comité Suisse Tourisme
Vice-directeur, affaires publiques et environnement
Swiss International Air Lines

Landolf Daniel

Membre du groupement
Chef Division voyageurs
La Poste Suisse

Maitre Jean-Philippe

Comité Suisse Tourisme
Ancien président du Conseil national
Avocat († 1.2.2006)

Marty Dick F., Dr

Président, Suisse Tourisme
Conseiller aux Etats (TI)

Müller Hansruedi, Prof. Dr

Directeur, Institut de recherche sur les loisirs et le tourisme, Université de Berne

Müller Hans-Ulrich

Délégué groupe d'intérêt
des grandes banques suisses
Credit Suisse

Niederhauser Peter

Directeur, Hallwag Kümmerly + Frey SA

Nünlist Stefan

Responsable de la communication
du groupe Swisscom SA

Oegerli Klaus

CEO, Switzerland Travel Centre SA

Platzer Casimir

Comité Suisse Tourisme
Président, GastroBern
Président, Société des Hôteliers de l'Oberland bernois

Renner-Bach Judith

Directrice, Fédération suisse du tourisme

Rey Christian, Dr

Comité Suisse Tourisme
Président, hotelleriesuisse
Président, Genève Tourisme

Riedener Urs

Membre de la direction générale
Fédération des coopératives Migros

Robyr Jérémie

Comité Suisse Tourisme
Président, Valais Tourisme

Rohrer Kurt

Directeur, swissmint
Monnaie officielle de la Suisse

Rutishauser Erwin

Directeur, Chemins de fer rhétiques RhB

Sardinha Carlos

Directeur, Europcar AMAG Services SA

Sauter Bruno

Département de l'économie et du travail,
canton de Zurich

Scheidegger Eric, Dr rer. pol.

Comité Suisse Tourisme
Ambassadeur
Membre du Comité de direction seco
Chef de la promotion de la place économique
Secrétariat d'Etat à l'économie seco

Schwitzguebel Pierre

Vice-président, Suisse Tourisme
Président, Lausanne Tourisme

Sinzig Ulrich

Vice-président, Suisse Tourisme
Président, Schweizer Mittelland Tourismus

Solari Marco

Comité Suisse Tourisme
Président, Festival international du film
Locarno

Suter Daniel

Directeur, Musée suisse des transports

Trachsel Hansjörg

Conseiller d'Etat (GR)
Département de l'intérieur et de l'économie publique, canton des Grisons

Tromp Mathias, Dr

Président de la direction
BLS Chemin de fer du Lötschberg SA

Vollmer Peter, Dr

Comité Suisse Tourisme
Conseiller national (BE)
Directeur, Union des transports publics et Remontées mécaniques suisses

Weibel Benedikt, Dr

Président de l'entreprise CFF

Wilhelm Reto

Membre de la direction
Directeur général, Europe et Asie
Kuoni Voyages Holding SA

Bilan 2005.

1 Actif Bilan au 31.12.2005 Bilan au 31.12.2004
CHF CHF

Actif circulant

1.1 Liquidités

Caisse	45 865.53	40 175.07
Compte postal	787 414.48	749 545.58
Banques	3 082 730.79	5 089 625.20
Placements à court terme	85 717.50	0.00
Total liquidités	4 001 728.30	5 879 345.85

1.2 Créances

1.2.1 Créances résultant des ventes et des prestations de services

Débiteurs	3 100 567.20	1 934 903.15
Cotisations impayées	33 100.00	7 200.00

1.2.2 Autres créances à court terme

Prestations de garantie, avances, paiements anticipés	329 625.71	249 029.92
Institutions publiques	157 914.30	518 241.10
Autres	1 564 543.67	973 780.82
Ducroire	-105 000.00	-276 200.00
Total créances	5 080 750.88	3 406 954.99

1.3 Stocks et travaux en cours

Stocks et travaux en cours	96 344.14	144 265.54
Total stocks et travaux en cours	96 344.14	144 265.54

1.4 Comptes de régularisation actifs

Compte de régularisation actif	587 933.99	927 091.58
Total comptes de régularisation actifs	587 933.99	927 091.58

1.5 Créances hors exploitation

Immeuble Paris	1 168 528.20	0.00
Total créances hors exploitation	1 168 528.20	0.00

Total actif circulant	10 935 285.51	10 357 657.96
------------------------------	----------------------	----------------------

Actif immobilisé

1.6 Immobilisations financières

Participations	1 732 505.00	1 750 004.00
Créances à long terme envers des tiers	428 342.24	380 264.42
Total immobilisations financières	2 160 847.24	2 130 268.42

1.7 Immobilisations corporelles meubles

Mobilier, équipements, installations	232 549.76	274 321.35
Equipement informatique	488 384.47	627 639.05
Infrastructure foires	752 395.98	1 133 066.12
Total immobilisations corporelles meubles	1 473 330.21	2 035 026.52

1.8 Immobilisations corporelles immeubles

Bâtiments d'exploitation	5 649 315.65	5 857 440.65
Total immobilisations corporelles immeubles	5 649 315.65	5 857 440.65

Total actif immobilisé	9 283 493.10	10 022 735.59
-------------------------------	---------------------	----------------------

Total actif	20 218 778.61	20 380 393.55
--------------------	----------------------	----------------------

Bilan 2005.

2	Passif	Bilan au 31.12.2005 CHF	Bilan au 31.12.2004 CHF
Fonds étrangers			
2.1	Fonds étrangers à court terme		
2.1.1	Dettes financières à court terme		
	Banques	0.00	3 000 000.00
2.1.2	Dettes à court terme résultant des ventes et des prestations de services		
	Créanciers	6 471 204.63	4 522 704.99
2.1.3	Autres dettes à court terme		
	Institutions publiques	457 115.96	300 276.62
	Tiers	141 467.60	244 377.46
	Institutions de prévoyance professionnelle	165 147.90	157 199.45
	Total fonds étrangers à court terme	7 234 936.09	8 224 558.52
2.2	Comptes de régularisation passifs/ provisions à court terme		
	Comptes de régularisation passif	2 650 355.23	2 929 324.38
	Provisions pour le personnel	1 115 348.26	1 018 928.26
	Total comptes de régularisation passifs/ provisions à court terme	3 765 703.49	3 948 252.64
2.3	Fonds étrangers à long terme		
2.3.1	Dettes financières à long terme		
	Banques	2 000 000.00	0.00
	Tiers	18 845.84	36 464.94
2.3.2	Provisions à long terme		
	Equipement informatique	262 100.00	264 300.00
	Rénovation d'immeuble Paris	170 000.00	170 000.00
	Rénovation des locaux loués/mobilier	509 900.00	509 900.00
	Divers	2 280 500.00	2 171 000.00
	Evénements extraordinaires, destination CH	2 508 000.00	2 931 900.00
	Indemnités de départ	274 458.26	231 147.50
2.3.3	Dettes hors exploitation		
	Immeuble Paris	0.00	668 458.78
	Total fonds étrangers à long terme	8 023 804.10	6 983 171.22
	Total fonds étrangers	19 024 443.68	19 155 982.38
Fonds propres			
2.4	Capital au 1.1.05/04	1 224 411.17	1 375 482.53
	Augmentation des charges	-30 076.24	-151 071.36
	Total fonds propres	1 194 334.93	1 224 411.17
	Total passif	20 218 778.61	20 380 393.55

Compte de profits et pertes 2005.

3	Produits	Budget 2005 CHF	Compte 2005 CHF	Compte 2004 CHF
Produits d'exploitation				
3.1	Cotisations des membres			
	Confédération suisse	46 000 000.00	46 186 203.30	44 884 787.92
	Chemins de fer fédéraux CFF	200 000.00	200 000.00	200 000.00
	hotelleriesuisse (SSH)	100 000.00	100 000.00	100 000.00
	GastroSuisse	100 000.00	100 000.00	100 000.00
	Conseil suisse du tourisme	796 000.00	833 550.00	795 500.00
	Autres membres (cantons, communes, organisations touristiques, milieux intéressés aux transports, firmes, organisations)	1 328 000.00	1 132 110.00	1 117 910.00
	Contributions volontaires	0.00	6 335.00	7 135.00
	Total cotisations des membres	48 524 000.00	48 558 198.30	47 205 332.92
3.2	Produit divers	10 000.00	46 975.55	86 782.65
3.3	Produit des placements financiers	22 000.00	53 884.52	420 838.66
	Total produits d'exploitation	48 556 000.00	48 659 058.37	47 712 954.23
Produits de marketing				
3.4	Parrainage marketing	3 637 000.00	3 129 561.09	3 754 124.41
3.5	Autres produits de marketing			
	Promotion	12 840 000.00	10 739 560.14	18 885 404.03
	KAM (Key Account Management)	5 523 000.00	7 882 968.38	
	KMM (Key Media Management)	162 000.00	182 388.62	
	E-Marketing	2 156 000.00	1 925 484.00	
	Total autres produits de marketing	20 681 000.00	20 730 401.14	18 885 404.03
	Total produits de marketing	24 318 000.00	23 859 962.23	22 639 528.44
Produits extraordinaires et hors exploitation				
3.6	Produit hors exploitation	48 000.00	53 630.24	43 477.40
3.7	Produit immobilisations financières	0.00	17 500.00	0.00
3.8	Produit des immeubles hors exploitation	1 300 000.00	964 648.87	1 360 475.50
	Total produits extraordinaires et hors exploitation	1 348 000.00	1 035 779.11	1 403 952.90
3.9	Excédent de dépenses	0.00	30 076.24	151 071.36
	Total produits	74 222 000.00	73 584 875.95	71 907 506.93

Compte de profits et pertes 2005.

4	Charges	Budget 2005 CHF	Compte 2005 CHF	Compte 2004 CHF
Charges de marketing				
4.1	Charges découlant du marketing			
	Promotion	26 698 000.00	25 832 283.06	45 202 574.65
	KAM (Key Account Management)	12 326 000.00	11 991 483.51	
	KMM (Key Media Management)	2 375 000.00	3 576 323.16	
	E-Marketing	6 500 000.00	6 783 198.36	
	Total charges de marketing	47 899 000.00	48 183 288.09	45 202 574.65
Charges d'exploitation				
4.2	Frais de personnel			
	Traitements	16 916 000.00	16 994 360.50	16 530 831.71
	Charges sociales	3 249 000.00	2 673 963.32	2 690 261.54
	Charges de personnel de marketing facturées à des tiers	-846 000.00	-935 960.89	-788 339.62
	Total frais de personnel	19 319 000.00	18 732 362.93	18 432 753.63
4.3	Frais accessoires du personnel			
	Formation et perfectionnement professionnels	295 000.00	109 192.72	303 999.80
	Transferts/recrutement du personnel	250 000.00	289 206.06	278 237.87
	Vacances/heures supplémentaires non compensées (provisions)	0.00	96 420.00	45 024.00
	Frais de déplacement et de représentation	355 000.00	302 046.58	292 073.42
	Autres frais de personnel	334 000.00	243 691.49	299 752.95
	Total frais accessoires du personnel	1 234 000.00	1 040 556.85	1 219 088.04
4.4	Autres charges d'exploitation			
	Loyers	2 374 000.00	2 329 746.35	2 177 910.81
	Frais d'administration	1 429 000.00	1 455 860.21	1 391 546.06
	Frais généraux des organes	175 000.00	193 358.15	217 442.97
	Autres charges d'exploitation	107 000.00	95 904.96	94 671.63
	Charges d'exploitation facturées à des tiers	-266 000.00	-235 728.33	-228 763.31
	Total autres charges d'exploitation	3 819 000.00	3 839 141.34	3 652 808.16
4.5	Charges diverses, pertes sur débiteurs incl.	5 000.00	-87 577.28	282 113.30
4.6	Charges financières	205 000.00	83 078.62	862 705.38
4.7	Amortissements des immobilisations corporelles			
	Matériel et logiciel	441 000.00	463 250.26	610 764.80
	Immeubles/installations de bureau	300 000.00	265 217.23	298 753.48
	Fonds spéciaux SR-infrastructure (valeur d'achat)	0.00	2 200.00	2 426.42
	Total amortissements des immobilisations corporelles	741 000.00	730 667.49	911 944.70
	Total charges d'exploitation	25 323 000.00	24 338 229.95	25 361 413.21
Charges extraordinaires et hors exploitation				
4.8	Charges de l'immeuble hors exploitation	1 000 000.00	1 063 357.91	1 343 519.07
	Total charges extraordinaires et hors exploitation	1 000 000.00	1 063 357.91	1 343 519.07
	Total charges	74 222 000.00	73 584 875.95	71 907 506.93

Annexe aux comptes de l'exercice 05.

Principes d'établissement des comptes

Suisse Tourisme, en tant que corporation de droit public, établit sa comptabilité et ses comptes selon les art. 957 ss CO ainsi que les dispositions applicables du droit des sociétés anonymes (art. 662a ss CO). Aux termes de l'art. 21 des Statuts, l'actif de la corporation répond seul des dettes de Suisse Tourisme.

	2005 CHF	2004 CHF
Engagements vis-à-vis d'institutions de prévoyance		
Engagements à court terme auprès d'institutions de prévoyance en Suisse et à l'étranger	165 100	157 200
Valeur d'assurance-incendie des immobilisations corporelles		
Mobilier	2 200 000	2 200 000
Equipement informatique	1 498 400	1 521 000
Immobilier (immeuble de Paris) pro memoria		
Actifs gagés pour engagements propres		
Actifs en gage:		
Liquidités	0	3 620 868
en gage pour:		
Emprunt ferme ZKB (2005 remboursé)	0	3 000 000
Emprunt ferme UBS (nouveau 2005 à long terme)	2 000 000	0
UBS – plafond de crédit (compte courant)	5 000 000	0
CS – plafond de crédit (compte courant)	500 000	500 000
ZKB – plafond de crédit (compte courant)	2 000 000	2 000 000
Amortissements des immobilisations		
Les amortissements des infrastructures, des activités de représentation (stands de foires), des serveurs Web et Mailinghouse figurent sous «Charges découlant du marketing»	587 400	476 072
Participations		
STC Switzerland Travel Centre SA, Zurich/Londres, gestion centrale, distribution et vente de produits touristiques suisses, capital social	5 250 000	5 250 000
Participation ST	33%	33,33%
Créances/engagements à l'égard de STC Switzerland Travel Centre SA		
Le bilan contient des avoirs/engagements aux positions suivantes:		
1.2.1 Dettes	4 087	9 538
2.1.2 Créances	51 302	150 644
Compte immeuble de Paris		
Produit immobilier	964 649	1 360 475
Charges immobilières	1 063 358	1 343 519
Résultat immobilier	-98 709	16 956
Engagements de leasing		
Montant total des engagements de leasing	6 394	29 382
Cautionnements		
Garantie de loyer, Paris, EUR 6 860	10 691	36 624
Garantie loyer maison pour collaborateurs		
Los Angeles, USD 30 000 / 30 000	39 477	33 960
New York, USD 0 / 1 550	0	1 755
Produits et charges de marketing		
Le plan comptable de marketing a été adapté à de nouveaux besoins. Les produits et les charges de l'exercice précédent n'ont cependant pas pu être répartis sur les nouveaux comptes et ne sont donc présentés qu'en un seul montant.		
Produits de charges d'exploitation facturées à des tiers		
Ce poste a été affecté à une rubrique sous «Produits» pour l'exercice précédent. Désormais, les montants de charges figurant sous «Charges de personnel facturées à des tiers» et «Charges d'exploitation facturées à des tiers» sont indiqués comme diminution de charges.		
Produit financier/charge financière		
Les gains et pertes de cours ont été compensés pour la première fois cette année et sont désormais indiqués dans un seul montant indiqué sur la page correspondante présentant le solde (produit financier).		

Rapport de l'Organe de révision.

Rapport de l'organe de révision à l'Assemblée générale des membres de Suisse Tourisme, Zurich.

En notre qualité d'organe de révision, nous avons vérifié la comptabilité et les comptes annuels (bilan, compte d'exploitation et annexe) de Suisse Tourisme pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2005.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au comité alors que notre mission consiste à vérifier ces comptes et à émettre une appréciation les concernant. Nous attestons que nous remplissons les exigences de qualification et d'indépendance.

Notre jugement se fonde sur la révision globale de PricewaterhouseCoopers AG et sur son rapport à l'attention de l'organe de révision.

Sa révision a été effectuée selon les Normes d'audit suisses. Ces normes requièrent de planifier et de réaliser la vérification de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées avec une assurance raisonnable. Elle a révisé les postes des comptes annuels et les indications fournies dans ceux-ci en procédant à des analyses et à des examens par sondages. En outre, elle a apprécié la manière dont ont été appliquées les règles relatives à la présentation des comptes, les décisions significatives en matière d'évaluation, ainsi que la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Elle estime que sa révision constitue une base suffisante pour former son opinion.

Selon notre appréciation, la comptabilité et les comptes annuels sont conformes à la loi suisse, aux statuts ainsi qu'aux règles relatives à la présentation des comptes citées en annexe.

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

L'Organe de révision

Stefan Gerber

Expert-comptable diplômé, responsable

Armin Bantli

Expert-comptable diplômé, membre

Daniel Anliker

Expert-comptable diplômé, membre

Zurich, le 20 Mars 2005

Nouveaux membres 2005.

Best of Switzerland Tours, Adliswil 
Braunwald-Klausenpass Tourismus AG, Braunwald 
Clinique La Prairie, Clarens/Montreux
Diemtigtal Tourismus, Oey
Ente Turistico del Mendrisiotto e Basso Ceresio, Mendrisio
Exclusive Alternatives SA, Cologny
Festival internazionale del film Locarno, Locarno, Top Events of Switzerland
Fondation du Festival de Jazz de Montreux, Montreux, Top Events of Switzerland
Gulf Service SA, Genève

Historische Reisepost AG, Andermatt 
Hochschule für Wirtschaft (HSW) Luzern, Luzern
Hotel Castello del Sole, Ascona
Inter-Translations SA, Bern
Kreuzlingen Tourismus, Kreuzlingen
N.M. Incorpore Sàrl, Genève
Panoeuro International Cooperation Sàrl, Lausanne
St. Moritz Polo Club, St. Moritz, Top Events of Switzerland
Swiss Chalet SA / FlexChalet, Champéry
Swiss Pass Ltd, Sion

Swissminiatur SA, Melide
The Guide Company AG, Zürich
Unterirdische Schiessanlage Walchi AG, Lungern
Via Travel, Genève
Villa Sassa Hotel & Residence – Tessal SA, Lugano
Welcome Swiss Tours SA, Lausanne 
Widder Hotel, Zürich
Wilken AG, Freidorf
Zentrum Paul Klee, Bern
Zürcher Festspiele, c/o Opernhaus Zürich, Zürich

Membres 2005.

Effectif des membres 2004: 648/2005: 649

1. Confédération

Confédération Suisse, Berne

2. hotelleriesuisse, Berne

3. GastroSuisse, Zurich

4. Partenaires stratégiques

Bucherer AG, Lucerne
Chemins de fer fédéraux CFF, Berne
Europcar AMAG Services AG, Kloten
Fédération des coopératives Migros, Zurich
La Poste Suisse, Berne
Swiss International Air Lines, Zurich
Swisscom AG, Berne
Switzerland Cheese Marketing AG, Berne
Unique (Flughafen Zürich AG), Zurich Airport

5. Membres selon cantons

Appenzell Rh.-Ext.

Kanton Appenzell AR, Departement Volks- und Landwirtschaft, Herisau
Säntis-Schwebebahn AG, Schwägalp
Schweizer Kurhäuser, Herisau

Appenzell Rh.-Int.

Appenzeller Kantonalbank, Appenzell
Appenzellerland Tourismus AG, Appenzell
Appenzellerland Tourismus AI, Appenzell

Argovie

Aargau Services, Aarau
Aargau Tourismus, c/o Aargau Info Verkehrsbüro, Aarau
Aargauer Schlösser, Schloss Habsburg, Habsburg
Bad Zurzach Tourismus, Zurzach
Geriberz Reisen AG, Wettingen
Mammut Sports Group AG, Seon
Midena Hotel Guides (Edition Fona GmbH), Lenzburg
Ringier Print Zofingen AG, Zofingen
Schweizerischer Bauernverband SBV, Brugg
Stadt Baden, Standortmarketing, Baden
Stadt Lenzburg, Lenzburg
Tourismus Rheinfelden, Rheinfelden
unikathotels.ch, Muri
Verkehrsverein Laufenburg, Laufenburg

Bâle-Campagne

arvato logistics services ag, Pratteln
Baselland Tourismus, Liestal
Bed & Breakfast Switzerland, Arlesheim
CONTACT groups.ch, Hotels und Ferienhäuser für Gruppen, Liestal
Lüdin AG, Druckerei, Liestal
Rent a Bike AG (BRO AG), Therwil
Römerstadt Augusta Raurica, Augst
Schweizerischer Verein für Familienherbergen, Gelterkinden
Sunstar-Holding AG, Liestal

Bâle-Ville

ART Basel, The International Art Fair, Basel, Top Events of Switzerland
Basel Tourismus, Basel
Club Grand Hôtel & Palace, Basel
Coop, Basel
Europ. Reiseversicherungs AG, Basel
Helvetia Patria Versicherungen, Basel
Manor SA, Basel
Messe Berlin / fairTeam, Basel
Radisson SAS Hotel, Basel
Sixt AG / Sixt SA, Basel
SQHI Hotel Münchnerhof Basel, Basel
Swissôtel Basel, Basel
TREFF HOTEL Verwaltungen AG, Ramada Schweiz, Basel
Werner Druck AG, Basel

Berne

Aare Seeland mobil AG, Langenthal
Adelboden Tourismus, Adelboden
Allegro Grand Casino Kursaal Bern, Bern
Alpar Flug- und Flugplatzgesellschaft AG, Belp
alpenregion.ch, Meiringen
ASMAS, Verband Schweizer Sportfachhandel, Bern
Beatenberg Tourismus, Beatenberg
Beausite Park Hotel Wengen AG, Wengen
beco Berner Wirtschaft, Volkswirtschaftsdirektion Kanton Bern, Bern
BegaSoft AG, Bern
Benteli Hallwag Druck AG, Wabern
Bergbahnen Adelboden AG, Adelboden
Bern Tourismus, Bern
Berner Oberländer Helikopter AG, BOHAG, Gsteigwiler b. Interlaken
Berner Wanderwege, Bern
Best Western Swiss Hotels, Bern
BLS Lötschbergbahn AG, Bern
Brienz-Rothorn-Bahn AG, Brienz
Car Tourisme Suisse – Car Groupe ASTAG, Bern
Casino Kursaal Interlaken AG, Interlaken

Chemins de fer du Jura, Tavannes
Chocolats Camille Bloch SA, Courtelary
Chocosuisse, Verband Schweizerischer Schokoladefabrikanten, Bern
Cisalpine AG, Bern
Credit Suisse BC, Bern
Daniel Fischer & Partner, Niederwangen b. Bern
Destinationen Berner Oberland, c/o Interlaken Tourismus, Interlaken
Diemtigtal Tourismus, Oey
Ed. Jobin AG, Brienz
Einwohnergemeinde Spiez, Spiez
Einwohnergemeinde Thun, Thun
Fink Medien AG, Neuenegg
Forschungsinstitut für Freizeit und Tourismus (FIF), Universität Bern, Bern
Freilichtmuseum Ballenberg, Brienz
Gemeinde Interlaken, Interlaken
Gewerkschaft Unia, Bern
Gondelbahn Grindelwald-Männlichen AG, Grindelwald
Grand Hotel Park, Gstaad
Grindelwald Tourismus, Grindelwald
Gstaad Saanenland Tourismus, Gstaad
Hallwag Kümmerly + Frey AG, Schönbühl-Bern
Hauenstein Hotels, c/o Hotel Krone, Thun
Hotel Beau-Site, Adelboden
Hotel Bellevue-Palace, Bern
Hotel Bernerhof, Gstaad
Hotel Eiger, Grindelwald
Hotel Eigerblick AG, Grindelwald
Hotel Feriendorf Twannberg, Twann
Hotel Jungfrau & Haus Mönch AG, Mürren
Hotel Restaurant Schlössli, Ipsach
Hotel Restaurant Weisses Kreuz, Brienz
Hotel Stadthaus AG, Burgdorf
Interlaken Tourismus, Interlaken
INTERSPORT Schweiz AG, Ostermundigen
Inter-Translations SA, Bern
Jungfrau Tours AG, Interlaken
Jungfraubahnen, Interlaken
Jura bernois Tourisme, Moutier
KWO, Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen
Lenk-Simmmental Tourismus AG, Lenk i.S.
Lindner Grand Hotel Beau Rivage, Interlaken
Lötschberg Tourismus, Kandersteg
Marina Travel AG, Bern
Meiringen-Hasliberg-Bahnen AG, Meiringen
Museum für Kommunikation, Bern
Mystery Park AG, Interlaken
Niesenbahn AG, Mülmenen
Open Up Swiss, Bern

Polyquest AG, Bern
Pro Emmental, Langnau i.E.
Railtour Suisse SA, Bern
Schilthornbahn AG, Interlaken 
Schuh Interlaken AG, Interlaken
Schweizer Alpen-Club SAC, Bern 
Schweizer Casinoverband, Bern
Schweizer Reisekasse reka, Bern 
Schweizer Tourismus-Verband STV, Bern 
Schweizer Wanderwege
SAW/FSTP/FSS/SHF, Bern
Seilbahnen Schweiz SBS, Bern 
Simplex AG, Zollikofen
Sinnvoll Reisen GmbH, Meiringen
SMIT-Schweizer Mittelland Tourismus,
Bern 
Sportbahnen Hasliberg-Käserstatt AG,
Hasliberg Wasserwendi
Staatssekretariat für Wirtschaft seco, Bern
Stadt Bern, Bern
Stockhornbahn AG, Erlenbach i.S. 
Swiss Bankers Travelers Cheque Centre,
Grosshöchstetten
Swiss Cycling, Haus des Sportes, Bern
Swiss Historic Hotels, c/o Marke Team,
Herrenschwanden
Swiss Retail Federation, Bern
Swiss Snowsports, Belp
Swiss wine communication SA, Bern
swisscamps, Schönbühl
swissmint, Offizielle Münzstätte der
Schweizerischen Eidgenossenschaft, Bern
Swiss-Ski, Muri bei Bern
Thun Tourismus Organisation TTO, Thun
Thunersee Tourismus, Thun 
Tourenguide.ch, Biel
Tourismus Biel Seeland / Tourisme Bienne
Seeland, Biel-Bienne 
Verband öffentlicher Verkehr VöV, Bern 
Verband Schweizerischer Privatschulen
VSP, Bern
Verein Swiss Backpackers, Interlaken 
Victoria-Jungfrau Grand Hotel & Spa,
Interlaken 
Volkswirtschaftskammer
Berner Oberland, Interlaken
W. Gassmann AG, Biel
Watch Valley coordination, Bévillard
Wengen Classic Hotels,
c/o Hotel Wengener Hof, Wengen
Wengen Mürren Lauterbrunnental
Tourismus, Lauterbrunnen 
Wengernalpbahn, Interlaken
Wirtschaftsförderung Stadt Biel, Biel
Zentrum Paul Klee, Bern

Fribourg

Association touristique Estavayer & région,
Estavayer-le-Lac 
Canton de Fribourg, Direction de l'Economie,
des Transports et de l'Energie, Fribourg

Commune de Gruyères, Conseil communal,
Epagny
Fribourg Tourisme, Fribourg 
Glion Institut de Hautes Etudes, Bulle
Hôtel Le Vieux Manoir au Lac,
Relais & Châteaux, Morat-Meyriez
La Gruyère-Tourisme-Promotion, Bulle 
NH Switzerland, Fribourg
Office du tourisme de Charmey, Charmey 
Région Glâne-Veveyse, Romont
Région Lac de Morat, Morat
Transports publics fribourgeois TPF,
Fribourg 
Union fribourgeoise du tourisme/Freiburger
Tourismusverband, Fribourg 

Genève

Agence de Voyages Marina Meltseva,
Versoix
Autotourisme Léman SA, Alsa & Eggmann,
Genève
Centre International de Conférences
Genève, Genève
Commune de Meyrin, Meyrin
Dragon du Ciel S.A., Genève
Elance SA, Genève
Elite Rent-a-car, Genève
Eurasie Lexim SA, Genève
Eurasie SA, Genève
Exclusive Alternatives SA, Cologny
Fert Tours International, Genève
Genève Tourisme, Genève 
Global Medical Consultants AG, Genève
GTA Donvand Ltd., Genève
Gulf Service SA, Genève
Hôtel Adriatica, Genève
Lakeside Marketing SARL, Genève
Magnafin SA, Genève
Manotel SA, Genève
MCI Suisse SA, Genève 
Musée international de la Croix-Rouge et
du Croissant-Rouge, Genève
N.M. Incorpore Sàrl, Genève
Orgexpo, Grand-Saconnex
PCESC – Promotion Culturelle & Economi-
que Suisse-Chine, Genève
République et Canton de Genève, Genève
SM Travel Ltd., Genève
Société des hôteliers de Genève, Genève
Société des Hôtels Concorde Suisse SA,
Hôtel de la Paix, Genève
Soleans (Switzerland) SA, Genève
Touring Club Schweiz, Vernier
Tryp Hôtel de Berne, Genève
Via Travel, Genève
Ville de Genève, Conseil administratif,
Genève
World Avenues SA, Genève
Worldquest Services, Genève

Glaris

Braunwald-Klausenpass Tourismus AG,
Braunwald 
Kanton Glarus, Glarus
Sportbahnen Elm AG, Elm

Grisons

Alpenarena.ch, Flims 
Arosa Bergbahnen AG, Arosa 
Arosa Tourismus, Arosa 
Badrutt's Palace Hotel AG, St. Moritz 
Bär E. Familie, Arosa
Bergbahnen Disentis AG, Disentis/Mustér 
Bergbahnen ENGADIN/St. Moritz,
St. Moritz
Bergbahnen Motta Naluns
Sculot-Ftan-Sent AG, Scuol 
Celerina Tourismus, Celerina
Center Turistic, Ferienregion Brigels
Waltensburg Andiastr, Brigels 
Cresta Hotels Davos, Davos Platz
Davos Klosters Bergbahnen, Davos Dorf
Davos Tourismus, Davos Platz 
ENGADIN/Scuol Tourismus AG, Scuol 
Feriensiedlung Solaria, Davos Dorf 
Freizeit Graubünden AG, Malans 
Gemeinde Arosa, Arosa
Gemeinde St. Moritz, St. Moritz
Graubünden Ferien, Chur 
Graubündner Kantonalbank, Chur
HFT Graubünden Academia Engiadina,
Samedan
Hotel Bernina, Samedan
Hotel Saratz AG, Pontresina 
Hotel Waldhaus am See, St. Moritz 
HTW Chur – Hochschule für Technik
und Wirtschaft, Chur
Intersoc Bruxelles, St. Moritz
Kanton Graubünden, Chur
Kempinski Grand Hôtel des Bains,
St. Moritz
Klosters Tourismus, Klosters 
Kur- und Verkehrsverein Pontresina,
Pontresina 
Kur- und Verkehrsverein Silvaplana,
Silvaplana 
Kur- und Verkehrsverein St. Moritz,
St. Moritz 
Landschaft Davos Gemeinde, Davos Platz
MOROSANI HOTELS DAVOS AG,
Davos Platz 
Park Hotel Waldhaus, Flims Waldhaus 
Rhätische Bahn RhB, Chur 
Rothornbahn und Scalottas AG, Lenzerheide
Samedan Tourismus, Samedan
Samnaun Tourismus, Samnaun 
Savognin Bergbahnen AG, Landquart 
Savognin Tourismus, Savognin 
Sedrun Disentis Tourismus, Sedrun
SSTH Swiss School of Tourism
and Hospitality, Chur 

St. Moritz Polo Club, St. Moritz,
Top Events of Switzerland
Swiss Deluxe Hotels, Suvretta House,
St. Moritz
swissrent a sport, Davos Platz
Top Engadin, Tourismus Organisation
PLAIV, Zuoz
Tourismusverein Lenzerheide-Valbella,
Lenzerheide 
Turissem Val Müstair, Müstair
Verkehrsverein Obersaxen, Obersaxen
Verkehrsverein Sils/Engadin, Sils Maria 
Victor Zindel & Partner GmbH, SWISS
GOLF / swiss golf hotels, Maienfeld
Weisse Arena Gruppe, Bergbahnen AG,
Laax-Murtschetg

Jura

Jura Tourisme, Saignelégier 
République et Canton du Jura, Service de
l'économie, Delémont

Lucerne

Anker Travel Reisebüro, Vitznau
Arbeitsstelle für Bildung der Schweizer
Katholiken ABSK, Luzern
Art Deco Hotel Montana Luzern, Luzern 
Bucher Reisen AG, Luzern 
Galliker Ballwil Travel Co Ltd., Ballwil
Grand Casino Luzern, Luzern
Gübelin AG, Luzern
Hochschule für Wirtschaft (HSW) Luzern,
Luzern
Hotel Continental-Park Luzern, Luzern
Hotel Schweizerhof, Luzern 
IMI International Management Institute
Switzerland AG, Kastanienbaum
Kanton Luzern, Wirtschaftsdepartement,
Luzern
Kappler Unternehmensberatung, Luzern
KKL Luzern Management AG, Luzern
LTI Tours Ltd., Kriens
Lucerne Festival, Luzern,
Top Events of Switzerland
Luzern Tourismus AG, Luzern 
Palace Luzern, Luzern 
Park Hotel Vitznau, Vitznau 
Pilatus-Bahnen, Kriens 
Private Selection Hotels, Luzern
RailAway AG, Luzern
Rigi-Bahnen AG, Vitznau 
Schiffahrtsgesellschaft
Vierwaldstättersee (SGV), Luzern 
Schiffsgastronomie AG auf dem
Vierwaldstättersee, Luzern 
Seeburg Hotels AG, Luzern 
Seminarhotel Sempachersee, Nottwil 
Stadt Luzern, Finanzdirektion, Luzern
Swiss-Limousinen-Service, Malters
Tourismus UNESCO Biosphäre Entlebuch,
Schüpfheim 

Transport-Unternehmungen
Zentralschweiz, Luzern
USP Touristik AG, Ebikon
Verkehrshaus der Schweiz, Luzern
Weggis Vitznau Rigi Tourismus, Weggis 

Neuchâtel

Banque Cantonale Neuchâteloise,
Neuchâtel
République et Canton de Neuchâtel,
Département de l'économie publique,
Neuchâtel
Société de Navigation sur les lacs de
Neuchâtel & Morat LNM, Neuchâtel
Tourisme neuchâtelois, Neuchâtel 
Ville de Neuchâtel, Conseil communal,
Neuchâtel

Nidwald

Bergbahnen Beckenried-Emmetten AG,
Beckenried
Hotel Winkelried, Stansstad
Kanton Nidwalden,
Volkswirtschaftsdirektion, Stans
Outventure AG, Stansstad
Stanserhorn-Bahn-Gesellschaft, Stans 
Vierwaldstättersee Tourismus, Stans 
zb Zentralbahn AG, Stansstad 

Obwald

Engelberg-Titlis Tourismus AG, Engelberg
European Walking Tours GmbH, Engelberg
Hotel Edelweiss, Engelberg 
Panoramawelt Lungern-Schönbüel, Lungern
Schlaf im Stroh, Lungern 
Titlis Rotair Aerial Cableways, Engelberg 
Unterirdische Schiessanlage Walchi AG,
Lungern
Volkswirtschaftsdepartement Obwalden,
Sarnen

Saint-Gall

Amt für Wirtschaft Kanton St. Gallen,
St. Gallen
Bad Ragaz Tourismus, Bad Ragaz
Expo Norm AG, St. Gallen
Ferienregion Heidiland, Sargans 
Gemeinde Bad Ragaz, Bad Ragaz
Grand Hotels Bad Ragaz AG, Bad Ragaz
Institut für öffentliche Dienstleistungen und
Tourismus an der Universität St. Gallen
(HSG), St. Gallen
Kapplerhof Hotel, Ebnat-Kappel
Maestrani AG, St. Gallen
Ostschweiz und St. Gallen-Bodensee
Tourism, St. Gallen 
Pizolbahnen AG, Bad Ragaz 
Radisson SAS Hotel, St. Gallen 
Rapperswil Zürichsee Tourismus,
Rapperswil 
Schweizerische Südostbahn AG, St. Gallen

Silencehotels, Bad Ragaz
St. Gallen-Bodensee Tourismus, St. Gallen 
Stadt St. Gallen, St. Gallen
Stadt Wil, Wil
Toggenburg Tourismus, Wildhaus 
Touristikverein Flumserberg, Flumserberg 

Schaffhouse

Einwohnergemeinde Stein am Rhein,
Stein am Rhein
Kanton Schaffhausen, Wirtschaftsamt,
Schaffhausen
Schaffhausen Tourismus, Schaffhausen 
Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen
Stadt Schaffhausen, Schaffhausen
Unilever Schweiz GmbH, Thayngen

Schwyz

Bezirksrat Einsiedeln, Einsiedeln
Einsiedeln Tourismus, Einsiedeln
Gemeinde Brunnen-Ingenbohl, Brunnen
Hotel Seedamm Plaza, Pfäffikon 
intermaps AG, Pfäffikon
Schwyz Tourismus, Goldau
Schwyzer Kantonalbank, Schwyz
Sport- und Seminarhotel Stoos, Stoos
Swiss Knife Valley AG, Ibach
Swissapartments, Gross 
Tierpark Goldau und ZooSchweiz, Goldau
Verkehrsverein Oberiberg, Regionales
Verkehrsbüro, Oberiberg
Victorinox, Ibach
Volkswirtschaftsdepartement,
Kanton Schwyz, Schwyz

Soleure

Autogrill Schweiz AG, Olten
Baloise Bank SoBa, Solothurn
Einwohnergemeinde Olten, Stadtkanzlei,
Olten
Kanton Solothurn Tourismus, Solothurn
Region Solothurn Tourismus, Solothurn 
Rothus Verlag / Revue Schweiz, Solothurn
Vogt-Schild/Habegger Medien AG, Solothurn

Tessin

Albergo Giardino SA, Ascona 
Banca dello Stato del Cantone Ticino,
Bellinzona
Bellinzona Turismo e Alto Ticino, Bellinzona
BSI S.A., Banca Svizzera Italiana S.A.,
Lugano
Corner Bank AG, Lugano
Ente Turistico del Mendrisiotto e Basso
Ceresio, Mendrisio
Ente Turistico Lago Maggiore, Locarno 
Esplanade Hotel Resort & Spa,
Minusio/Locarno 
Ferrovie Autolinee Regionali Ticinesi
(FART), Locarno 
Festival internazionale del film Locarno,
Locarno, Top Events of Switzerland

Fondazione Monte Verità, Ascona [Q](#)
 Hotel Ascona, Ascona
 Hotel Cadro Panoramica, Cadro
 Hotel Casa Berno und Arancio, Ascona [Q](#)
 Hotel Castello del Sole, Ascona
 Hôtel de la Paix, Lugano [Q](#)
 Hotel Eden Roc Ascona
 (AG Grand Hotel Tschuggen), Ascona
 Lugano Turismo, Lugano [Q](#)
 Municipalità della Città di Locarno, Locarno
 Municipalità della Città di Lugano, Lugano
 Navigazione Lago Maggiore,
 Gest. gov. Italiana, Locarno [Q](#)
 Ospizio San Gottardo, Airolo
 Repubblica e Cantone del Ticino, Bellinzona
 Romantik Hotel Orselina, Orselina [Q](#)
 Studio Silvio Tarchini, Manno
 Swiss Diamond Hotel Olivella, Vico Morcote
 Swissminiatur SA, Melide
 Ticino Turismo, Bellinzona [Q](#)
 Villa Principe Leopoldo & Residence,
 Lugano
 Villa Sassa Hotel & Residence, Tessal SA,
 Lugano

Thurgovie

Bodensee-Arena AG, Kreuzlingen [Q](#)
 Ferien auf dem Bauernhof, Altnau [Q](#)
 Incotrade AG, Frauenfeld
 Kanton Thurgau, Öffentlicher
 Verkehr/Tourismus, Frauenfeld
 Kartause Ittingen, Warth
 Kreuzlingen Tourismus, Kreuzlingen
 Stadt Frauenfeld, Stadtrat, Frauenfeld
 Thurgau Tourismus, Amriswil [Q](#)
 Wäger & Partner GmbH, Frauenfeld
 Wilken AG, Freidorf

Uri

Andermatt Gotthard Sportbahnen AG,
 Andermatt
 Historische Reisepost AG, Andermatt [Q](#)
 Kanton Uri, Volkswirtschaftsdirektion,
 Altdorf

Valais

Administration communale de Monthey,
 Monthey
 Administration Communale de Randogne,
 Randogne
 AG für Verkehrsbetriebe, Leuk-Leukerbad-
 Umgebung LLB, Susten
 Agence immobilière Barras,
 Crans-sur-Sierre
 Aletsch Marketing, Brig
 Aletsch Riederalp Bahnen AG, Mörel [Q](#)
 Alpen Resort Hotel, Zermatt
 Association hôtelière du Valais, Sion
 Bains de Saillon SA, Saillon [Q](#)
 Banque Cantonale du Valais, Sion
 Bergbahnen Hohsaas AG, Saas-Grund [Q](#)

Bettmeralp Bahnen AG, Bettmeralp
 Bettmeralp Tourismus, Bettmeralp [Q](#)
 Brig Belalp Tourismus, Brig [Q](#)
 César Ritz Colleges, Le Bouveret
 Chablais Tourisme SA, Monthey [Q](#)
 Coeur du Valais, Sion Région Tourisme /
 Sierre Anniviers Tourisme, Sierre [Q](#)
 Commune de Martigny, Martigny
 Crans-Montana Tourisme, Crans-Montana [Q](#)
 den Hartogh Productions AG, Brig
 Eggishorn Tourismus & Goms Tourismus,
 Fiesch [Q](#)
 Evolène Région Tourisme, Evolène
 Ferienart Resort & Spa, Saas-Fee [Q](#)
 Gemeinde Zermatt, Zermatt
 GGB Gornergrat-Monte Rosa-Bahn, Brig [Q](#)
 Grächen Tourismus, Grächen [Q](#)
 Grand Hotel Zermatterhof, Zermatt
 HEVs – Ecole Suisse de Tourisme, Sierre [Q](#)
 Hôtel Crans-Ambassador, Crans-Montana [Q](#)
 Hôtels Le Sourire & Mont Rouge,
 Haute-Nendaz
 International Summer Camp Montana
 La Moubra, Crans-Montana
 Kuvert-Druck Zurwerra AG, Naters
 Les Elfes Verbier SA, International Summer
 and Winter Camps, Verbier
 Les Roches, School of Hotel Management,
 Bluche/Randogne
 Leukerbad Tourismus, Leukerbad [Q](#)
 Lindner Hotels und Alpenherme,
 Leukerbad [Q](#)
 Luftseilbahnen Fiesch Eggishorn AG,
 Fiesch
 Martigny Tourisme, Martigny [Q](#)
 Matterhorn Gotthard Bahn, Brig [Q](#)
 Nendaz Tourisme, Nendaz [Q](#)
 Obergoms Tourismus, Oberwald
 Office du tourisme de Thyon-Région,
 Thyon-Les Collons
 Office du tourisme de Verbier / Val de
 Bagnes, Verbier
 Office du tourisme Ovronnaz, Ovronnaz [Q](#)
 Office du Tourisme, Anzère
 Omega European Masters, Crans-Montana
 Golf Club, Crans-sur-Sierre,
 Top Events of Switzerland
 Provins, Sion
 Remontées Mécaniques de Crans-Montana-
 Aminona (CMA) SA, Crans-Montana
 Riederalp Mörel Tourismus, Riederalp [Q](#)
 Riffelalp Resort 2222 m, Zermatt
 Rund um Visp Tourismus, Visp [Q](#)
 Saas-Fee Bergbahnen AG, Saas-Fee [Q](#)
 Saas-Fee Tourismus, Saas-Fee [Q](#)
 Seiler Hotels Zermatt AG,
 Hotel Monte Rosa, Zermatt [Q](#)
 Sion Tourisme, Sion [Q](#)
 Sport- und Feriencenter Fiesch, Fiesch [Q](#)
 STODR – Service du tourisme et du
 développement régional, Sion

Swiss Chalet SA / FlexChalet, Champéry
 Swiss Pass Ltd, Sion
 Téléverbier SA, Verbier [Q](#)
 Thermalp les Bains d'Ovronnaz SA,
 Ovronnaz [Q](#)
 TMR S.A., Martigny [Q](#)
 Valais Tourisme, Sion [Q](#)
 Verband Bergsportschulen Schweiz VBS,
 Naters
 Veysonnaz Tourisme, Veysonnaz [Q](#)
 VP Vex Promotion SA, Thyon-Les Collons
 Zermatt Bergbahnen AG, Zermatt [Q](#)
 Zermatt Tourismus, Zermatt
 Zerkuben Touristik AG, Visp [Q](#)

Vaud

Association hôtelière vaudoise, Lausanne
 Avenches Tourisme, Avenches [Q](#)
 Balcon du Jura Vaudois Tourisme, Ste-Croix
 Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne
 Biontus Clinique Bon Port, Montreux
 Brillantmont International School, Lausanne
 CDM Hôtels & Restaurants SA, Lausanne
 Château-d'Ex Tourisme, Château-d'Ex [Q](#)
 Chavannes-de-Bogis, Best Western Swiss
 Hotels, Chavannes-de-Bogis
 Chemin de fer NStCM et transports publics
 de la région yonnaise, Nyon
 Clinique La Prairie, Clarens/Montreux
 Compagnie générale de Navigation sur le
 Lac Léman CGN, Lausanne [Q](#)
 Conventus of Switzerland, Lausanne
 Diablerets Tourisme, Les Diablerets [Q](#)
 Ecole hôtelière de Lausanne, Lausanne
 Etat de Vaud, Département de l'économie,
 Lausanne
 Euro Travel Incoming SA, Lausanne
 Eurotel Riviera, Montreux
 Fondation du Château de Chillon, Veytaux
 Fondation du Festival de Jazz de Montreux,
 Montreux, Top Events of Switzerland
 Gestion Hôtelière Ming S.A.,
 Hôtel Pavillon, Vevey [Q](#)
 Glacier 3000, Maison du Tourisme,
 Les Diablerets
 GoldenPass Services, MOB Montreux-
 Oberland Bernois et entreprises
 associées, Montreux [Q](#)
 Grand Hôtel des Bains, Yverdon-les-Bains [Q](#)
 Grand Hôtel Suisse et Majestic, Montreux
 Hôtel Beau-Rivage Palace, Lausanne
 Hôtel La Barcarolle – Bays Hotels SA,
 Prangins [Q](#)
 Hôtel le Bristol, Villars-sur-Ollon
 Hôtel Préalpina, Chexbres [Q](#)
 Hôtel Résidence Bristol, Montreux-Territet
 Hôtel Royal Plaza, Montreux
 Lausanne Palace & Spa, Lausanne
 Lausanne Tourisme, Lausanne [Q](#)
 Leysin Tourisme, Leysin [Q](#)
 McDonald's Suisse Restaurant Sàrl, Crissier

Minotel, Lausanne
 Montreux-Vevey Tourisme, Montreux 
 Municipalité de Bex, Bex
 Municipalité de Bussigny,
 Bussigny-près-Lausanne
 Municipalité de la Commune de Montreux,
 Montreux
 Municipalité de Lausanne, Lausanne
 Municipalité de Lutry, Lutry
 Municipalité de Morges, Morges
 Municipalité de Vevey, Vevey
 Musée Olympique Lausanne, Lausanne
 Nyon Région Tourisme, Nyon 
 Office du Tourisme de Gryon, Gryon 
 Office du tourisme de Payerne, Payerne
 Office du tourisme de Vallorbe, Vallorbe 
 Office du tourisme du canton de Vaud,
 Lausanne 
 Office du tourisme et du Thermalisme
 d'Yverdon-les-Bains et environs,
 Yverdon-les-Bains 
 Office du Tourisme Rougemont,
 Rougemont 
 Panoeuro International Cooperation Sàrl,
 Lausanne
 Raffles Le Montreux Palace, Montreux
 REAT S.A., Relais Exploitations et Activités
 Touristiques SA, Leysin
 Riviera Voyages, Vevey
 Rosebud Héritage SA, Vich
 Schweizer Heilbäder, Yverdon-les-Bains
 Site touristique des Mines de Sel de Bex,
 Bex
 Sources Minérales Henniez SA, Henniez
 Surval Mont-Fleuri, Montreux
 Swiss Budget Hotels, Villars-sur-Ollon 
 Swiss Cities / Association Suisse des villes
 touristiques, Montreux
 Transports Publics du Chablais, Aigle
 Vallée de Joux Tourisme, Le Sentier
 VIDÉ Exploitation, Les Diablerets
 Village Camps SA, Nyon
 Villars Tourisme, Villars-sur-Ollon 
 Welcome Swiss Tours SA, Lausanne

Zoug

DuetHotel AG, freedreams Hotelscheck, Baar
 feratel Schweiz AG, Rotkreuz
 Hapimag Verwaltungs- und Vertriebs-
 gesellschaft Havag AG, Baar
 Kanton Zug, Volkswirtschaftsdirektion,
 Amt für öffentlichen Verkehr, Zug
 Salomon (SCHWEIZ) AG, Cham
 Speck Print AG, Zug
 Stadt Zug, Finanzdepartement, Zug
 VCH – Verband Christlicher Hotels,
 Oberägeri 
 Zug Tourismus, Zug 

Zürich

A. Türlér Uhren- und Schmuckgeschäft,
 Zürich
 Accor Hotels Switzerland, Zürich
 Amt für Wirtschaft und Arbeit Kanton
 Zürich, Zürich
 AVIS Autovermietung AG, Glattbrugg
 Belvoir Rüschlikon Hotel, Rüschlikon 
 Best of Switzerland Tours, Adliswil 
 Central Plaza Hotel, Zürich
 City Night Line CNL AG, Zürich
 CityGuideTV/YourStoryAG, Herrliberg
 Confiserie Sprüngli, Zürich
 Dataquest AG, Dietikon
 Digital Print AG, Zürich
 Druckerei a/d Sihl AG, Zürich
 Dubler Rechtsanwälte, Zollikon-Zürich
 effect AG für Kommunikation, Zürich
 Elektro-Surber, Zürich
 FBM Gastro Management AG, Zürich
 Global Refund Schweiz AG, Brüttisellen
 Hans Meier Tourist AG, Zürich
 Helvetic Airways AG, Zürich Flughafen
 Hertz AG – Switzerland, Schlieren
 Hiestand Schweiz AG, Schlieren
 Hotel Engimatt, Zürich
 Hotel Senator, Zürich
 Hotel-Restaurant UTO KULM, Uetliberg 
 Hotels with a Bookmark, c/o Turicum Hotel
 Management Group, Zürich
 Howeg, transGourmet Schweiz AG,
 Dietikon
 InterContinental Zurich, Zürich 
 Interhome AG, Glattbrugg
 Internationale Schule für Touristik AG,
 Höhere Fachschule für Tourismus,
 Zürich 
 Kuoni Reisen Holding AG, Zürich
 Lindt & Sprüngli (Schweiz) AG, Schoko-
 ladenfabriken, Kilchberg
 Linkgroup, Zürich
 Manz Privacy Hotels Switzerland, Zürich
 Mauell Reklame AG, Buchs
 Mosse Media AG, Zürich
 Mövenpick Dienstleistungs AG, Adliswil
 Offsetdruck Goetz AG, Geroldswil
 Osec Business Network Switzerland, Zürich
 Photoglob AG, Zürich
 Präsidialdepartement der Stadt Zürich,
 Zürich
 Rentenanstalt / Swiss Life, Zürich
 Rito AG, Zürich
 Romantik Seehotel Sonne, Küsnacht 
 SAP (Schweiz) AG, Regensdorf
 Schweizer Bergführerverband, Zürich
 Schweizer Jugendherbergen, Zürich 
 Schweizerische Gesellschaft für Hotelkredit
 SGH, Zürich
 Schweizerischer Reisebüro-Verband,
 Zürich 
 Schweizerisches Landesmuseum, Zürich

SHV Schweizerischer Hänggleiter-
 Verband, Zürich
 Sihldruck Stulz AG, Zürich
 Skycruise Switzerland LTD, Lindau
 Sorell Hotels / ZFV-Unternehmungen,
 Zürich 
 Spectrum Events AG, Zürich
 Stand-up-Switzerland AG, Zürich
 Starwood & Arabella Sheraton Hotels,
 Zürich
 Steigenberger Hotels AG, Zürich
 Swiss International Hotels, Zürich 
 Swiss Partner Service GmbH, Adliswil
 Swiss Production Services GmbH,
 Fehraltorf
 Swiss Quality Hotels, Stäfa 
 Swiss Re, Schweiz. Rückversicherungs-
 Gesellschaft, Zürich
 Swiss Sales HSMS, Hotel Sales & Marke-
 ting Services GmbH, Horgen
 Swiss Trails GmbH, Oberweningen
 Swissôtel Zürich, Zürich
 Switzerland Convention & Incentive Bureau,
 Zürich 
 Switzerland Travel Centre AG (STC),
 Zürich 
 Technorama, Winterthur 
 The Guide Company AG, Zürich
 Tiscover AG, Männedorf
 Tourdata AG, Zürich
 Tourmedia AG, Zürich
 Transunix AG, Personentransporte,
 Regensdorf
 TV Productioncenter Zürich AG, Zürich
 UBS AG Zürich, Zürich
 Verband Schweiz. Schifffahrts-
 unternehmungen, Zürich
 Verband Schweizer Tourismusmanager
 VSTM, Zürich
 Widder Hotel, Zürich 
 Winterthur Tourismus, Winterthur 
 Zürcher Festspiele, c/o Opernhaus Zürich,
 Zürich
 Zürcher Hoteliers, Zürich
 Zürcher Kantonalbank, Zürich
 Zürich Tourismus, Zürich 
 Zürich Versicherungs-Gesellschaft, Zürich
 Zürichsee Druckereien AG, Stäfa
 Züri-Unterland Tourismus, Bülach

6. Liechtenstein

Liechtenstein Tourismus, Vaduz 
 Visiorama AG, Vaduz

7. Allemagne

Mainau GmbH, Insel Mainau

Les adresses.

Marchés & MICE

Contact: Urs Eberhard
Fonction: EVP Markets & MICE
Tél. +41 44 288 13 42
Fax +41 44 288 12 04
E-mail urs.eberhard@switzerland.com
Suisse Tourisme
Tödisstrasse 7
Case postale 2077
CH-8027 Zurich

Allemagne

Francfort

Contact: Christina Marzluff
Fonction: Country Manager Germany
Tél. +49 69 25 60 01 30
Fax +49 69 25 60 01 38
E-mail christina.marzluff@switzerland.com
Schweiz Tourismus
Rossmarkt 23
DE-60311 Frankfurt a. Main

Munich

Contact: Angelo Brazzerol
Contact: District Manager München/Bayern
Tél. +49 89 286 599 03
Fax +49 89 286 599 04
E-mail angelo.brazzerol@switzerland.com
Schweiz Tourismus
Steinsdorfstrasse 20
DE-80538 München

Berlin

Contact: Marcelline Kuonen
Fonction: District Manager
Berlin/Neue Bundesländer
Tél. +49 302 472 74 06
Fax +49 302 472 74 08
E-mail marcelline.kuonen@switzerland.com
Schweiz Tourismus
Marienstrasse 15
DE-10117 Berlin

Düsseldorf

Contact: Lukas Hammer
Fonction: District Manager Düsseldorf/NRW
Tél. +49 211 498 00 40
Fax +49 211 498 00 41
E-mail lukas.hammer@switzerland.com
Schweiz Tourismus
Bankstrasse 6
DE-40476 Düsseldorf

Hambourg

Contact: Heidi Freiburghaus
Fonction: District Manager
Hamburg/Nörtl. Bundesländer
Tél. +49 40 33 07 31
Fax +49 40 32 39 00
E-mail heidi.freiburghaus@switzerland.com
Schweiz Tourismus
Grosse Theaterstrasse 39
DE-20354 Hamburg

Autriche

Vienne

Contact: Urs Weber
Fonction: District Manager Austria
Tél. +43 1 513 26 40
Fax +43 1 513 93 35
E-mail urs.weber@switzerland.com
Schweiz Tourismus
Neuer Markt 4
Postfach 34
AT-1015 Wien

Grande-Bretagne & Irlande

Londres

Contact: Evelyn Lafone
Fonction: Country Manager UK and Ireland
Tél. +44 20 7845 7682
Fax +44 20 7845 7699
E-mail evelyn.lafone@switzerland.com
Switzerland Tourism
30 Bedford Street
GB-London W2CE 9ED

Pays-Bas

Amsterdam

Contact: Martin Nydegger
Fonction: Country Manager Netherlands
Tél. +31 20 625 53 94
Fax +31 20 625 59 85
E-mail martin.nydegger@switzerland.com
Zwitserland Toerisme
Keizersgracht 203
Postbus 17400
NL-1001 JK Amsterdam

Italie

Milan

Contact: Dino Dulio
Fonction: Country Manager Italy
Tél. +39 02 763 911 15
Fax +39 02 760 011 63
E-mail dino.dulio@switzerland.com
Svizzera Turismo
Centro Svizzero
Piazza Cavour 4
IT-20121 Milano

Rome

Contact: Piccarda Frulli
Fonction: District Manager Central
and Southern Italy
Tél. +39 06 44 20 2498
Fax +39 06 44 11 7280
E-mail piccarda.frulli@switzerland.com
Svizzera Turismo
Via Nomentana 175
IT-00161 Roma RM

France, Belgique & Espagne

Contact: Michel Ferla
Fonction: Country Manager France, Belgium
and Spain, Vice Director Switzerland Tourism

Paris

Contact: Michel Ferla
Fonction: Country Manager France, Belgium
and Spain, Vice Director
Tél. +33 1 44 51 65 48
Fax +33 1 47 42 43 88
E-mail michel.ferla@switzerland.com
Suisse Tourisme
11 bis, rue Scribe
FR-75009 Paris

Bruxelles

Contact: Ursula Maag
Fonction: Market Manager Belgium
Tél. +32 2 345 33 68
Fax +32 2 345 35 52
E-mail ursula.maag@switzerland.com
Zwitserland Toerisme
Suisse Tourisme
Boîte postale 1600
BE-1000 Bruxelles 1

Barcelone

Contact: Marc Meister
Fonction: Representative for Spain
Tél. +34 93 414 5874
Fax +34 93 201 8657
E-mail sergat@sergatSpain.com
Suiza Turismo
c/o SERGAT ESPANA S.L.
Pau Casals 4
ES-08021 Barcelona

Pays nordiques & Europe de l'Est

Contact: Corinne Genoud
Fonction: Market Manager Northern and Eastern Europe
Tél. +41 44 288 14 56
Fax +41 44 288 12 05
E-mail corinne.genoud@switzerland.com

Suède

Contact: Marianne Söderblom
Fonction: Key Account Manager
Tél. +46 8 676 7924
Fax +46 8 211 504
E-mail
marianne.soederblom@switzerland.com
Switzerland Tourism
c/o Embassy of Switzerland
Valhallavägen 64
P.O. Box 26143
SE-10041 Stockholm

Pologne

Contact: Adriana Czapryn
Fonction: Representative for Poland
Tél. +48 22 628 04 81
Fax +48 22 621 05 48
E-mail adriana.czupryn@switzerland.com
Switzerland Tourism
c/o Ambasada Szwajcarii
Aleje Ujazdowskie 27
PL-00-540 Warszawa

République Tchèque

Contact: Alena Koukalova
Fonction: Representative for Czech Republic
Tél. +42 02 22 52 11 25
Fax +42 02 22 51 36 85
E-mail alena.koukalova@switzerland.com
Switzerland Tourism
c/o Handelskammer Schweiz-Tschechische Republik
Husitska 90
CZ-130 00 Praha 3

Amérique du Nord

Contact: Rafael Enzler
Fonction: Country Manager North America and Canada

New York

Contact: Rafael Enzler
Fonction: Country Manager North America and Canada
Tél. +1 212 245 2581
Fax +1 212 262 6116
E-mail rafael.enzler@switzerland.com
Switzerland Tourism
Swiss Center
608 Fifth Avenue
US-New York, NY 10020

Santa Monica

Contact: Michael Schandroch
Fonction: District Manager Western USA and Mexico
Tél. +1 310 260 2421
Fax +1 310 260 2923
E-mail
michael.schandroch@switzerland.com
Switzerland Tourism
501 Santa Monica Blvd.
Suite 607
US-Santa Monica, CA 90401

Toronto

Contact: Ivan Breiter
Fonction: Market Manager Canada
Tél. +1 416 695 2605
Fax +1 416 695 2774
E-mail ivan.breiter@switzerland.com
Switzerland Tourism
926 The East Mall
CA-Etobicoke (Toronto), Ontario M9B 6K1

Marchés stratégiques de croissance

Contact: Federico Sommaruga
Fonction: Market Manager Russia/CIS, India, GCC and Emerging Markets
Tél. +41 44 288 12 52
Fax +41 44 288 12 05
E-mail federico.sommaruga@switzerland.com

Inde

Contact: Ritu Sharma
Fonction: Marketing and Media Manager
India
E-mail ritu.sharma@switzerland.com

Contact: Aishvarya Guhagarkar
Fonction: Representative for Western India
E-mail
aishvarya.guhagarkar@switzerland.com
Tél. +91 222 285 16 98
Fax +91 222 282 82 51
Switzerland Tourism
c/o Swiss International Air Lines
Maker Chambers VI
220 Nariman Point
IN-400 021 Mumbai

Contact: Sarah Berry
Fonction: Representative for Northern and Eastern India
Tél. +91 11 23 41 50 19
Fax +91 11 23 41 50 18
E-mail sarah.berry@switzerland.com
Switzerland Tourism
World Trade Tower (WTT)
5th Floor, Barakhamba Lane
IN-110001 New Delhi

Fédération de Russie et CIS

Contact: Maria Makarova
Fonction: Marketing and Media Manager
Russian Federation/CIS
Tél. +7 495 937 77 64
Fax +7 495 937 77 98
E-mail maria.makarova@switzerland.com
Switzerland Tourism
c/o Swiss International Air Lines
Paveletskaya Square 2, Bldg. 3, 11th floor
RU-115045 Moscow

Pays du Golfe (GCC)

Contact: Tawfik Melli
Fonction: Representative for the Gulf Countries
Tél. +971 4 2945110
Fax +971 4 2941410
E-mail tawfik.melli@switzerland.com
Switzerland Tourism
Al-Yamaha Tower, 1st floor, office 102 & 103
Near Deira City & Creek Golf Club
P.O. Box 2932
AE-Dubai

Marchés réactifs

Singapour

Contact: Katherine Kuepfer
Fonction: Representative for Singapore
Tél. +65 6469 4023
Fax +65 6466 8245
E-mail katherine.kuepfer@switzerland.com
Switzerland Tourism
c/o Embassy of Switzerland
1, Swiss Club Link
SG-288162 Singapore

Thaïlande

Contact: Sirilak Nunsunanon
Fonction: Representative for Thailand
Tél. +66 2636 2150
Fax +66 2636 2167
E-mail sirilak.nunsunanon@switzerland.com
Switzerland Tourism
c/o Swiss International Air Lines
Abdulrahim Place, 21 floor
990 Rama IV Road
TH-Bangkok 10500

Malaisie

Contact: Susila Murugaiah
Fonction: Representative for Malaysia
Tél. +60 3 2148 0622
Fax +60 3 2148 0935
E-mail susila.murugaiah@switzerland.com
Switzerland Tourism
c/o Embassy of Switzerland
16 Persiaran Madge
P.O. Box 12008
MY-50764 Kuala Lumpur

Brésil

Contact: Ricardo Pereira
Fonction: Representative for Brazil
Tél. +55 11 3372 8207
Fax +55 11 3253 57 16
E-mail ricardo.pereira@switzerland.com
Switzerland Tourism
c/o Consulate General of Switzerland
Avenida Paulista, 1754 - 4° Andar
Edifício Grande Avenida
BR-01310-200 São Paulo-SP

Israël

Contact: Naomi Lehmann
Fonction: Representative for Israel
Tél. +972 51 878199
Fax +972 35 464408
E-mail naomi.lehmann@switzerland.com
Switzerland Tourism
c/o Embassy of Switzerland
228 rue Hayarkon
IL-63405 Tel Aviv

Australie

Contact: Giovanni Di Stefano
Fonction: Representative for Australia
Tél. +61 1300 724 666
Fax +61 2 92 645 163
E-mail gianni.distefano@switzerland.com
Switzerland Tourism
Walshes World Agencies Pty. Ltd.
GSA Swiss International Air Lines
Lvl 3, 117 York
AU-Sydney, NSW 2000

Afrique du Sud

Contact: Carina Fourie
Fonction: Representative for South Africa
Tél. +2712 452 06 90
Fax +2712 346 26 21
E-mail carina.fourie@switzerland.com
Switzerland Tourism
c/o Consulate General of Switzerland
Cradock Heights, 2nd floor
21 Cradock Avenue
ZA-2196 Johannesburg/Rosebank

Marchés clé d'Asie

Contact: Jürg Schmid
Fonction: CEO Switzerland Tourism
E-mail: juerg.schmid@switzerland.com
Switzerland Tourism
Tödistrasse 7
Postfach 2077
CH-8027 Zürich

Tokyo

Contact: Roger Zbinden
Fonction: Country Manager Japan and Asian Key Markets
Tél. +81 3 5401 5426
Fax +81 3 5401 5427
E-mail roger.zbinden@switzerland.com
Switzerland Tourism
Toranomon Daini Waiko Bldg. 3F
5-2-6, Toranomon, Minato-ku
JP-Tokyo 105-0001

Séoul

Contact: Jean Kim
Fonction: Market Manager Korea
Tél. +822 3789 3250
Fax +822 3789 3255
E-mail jean.kim@switzerland.com
Switzerland Tourism
13 Fl., Dongbu Dadong Bldg.
103, Da-Dong
Jung-Gu
KR-Seoul 100-180

Beijing

Contact: Simon Bosshart
Fonction: Market Manager China
Tél. +86 10 6512 54 26
Fax +86 10 6512 09 73
E-mail simon.bosshart@switzerland.com
Switzerland Tourism
610 Scitech Tower
22 Jianguomenwai Dajie
CN-100 004 Beijing

Shanghai

Contact: Grace Gao
Fonction: District Manager East China
Tél. +86 21 6218 5788
Fax +86 21 6218 5789
E-mail grace.gao@switzerland.com
Switzerland Tourism
Room 1208, West Gate Tower
1038 Nanjing Xi Lu
CN-200 041 Shanghai

Hong Kong

Contact: Casey Liu
Fonction: Market Manager Hong Kong and Southern China
Tél. +852 2865 6505
Fax +852 2528 9955
E-mail casey.liu@switzerland.com
Switzerland Tourism
Suite 1116, 11/F, Ocean Centre
Harbour City, 5 Canton Rd.
Tsim Sha Tsui, Kowloon
HK-Hong Kong

Taipei

Contact: Lucy Lu
Fonction: Market Manager Taiwan
Tél. +886 22 757 66 28
Fax +886 22 757 69 84
E-mail lucy.lu@switzerland.com
Switzerland Tourism
c/o Trade Office of Swiss Industries (TOSI)
Room 3101, 31 Floor, No. 333
Keelung Road, Section 1
TW-110 Taipei

Schwägalp und Säntis, Appenzell
Schwägalp et le Säntis, Appenzell

